



קונגרס

פתחם המלך

*

שיחות קדושות שנשמעו
מכ"ק מרכז אדמו"ר שליט"א
בעת עיריכת שלחנו הטההור
ליך ששון פורים
שנת תשע"ו לפ"ק



יוצא לאור ע"י
מכון מעದני מלך ווינן
חדש אדר ב' תשע"ט לפ"ק

- פנימי -

לעלוי נשמה

הר"ר ישעיהו ב"ר ישראל פאללאק ע"ה

נפטר י"ג אדר תשע"ז לפ"ק

**להשיג אצל
מכון מעדרני מלך וויען**

185 Wilson St.
Brooklyn N.Y. 11211
718.388.1751.#117

קונטרס פתגם המלך

פורים תשע"ו

שיחת א'

וזער איז דער עיקר פון די גאנצע מגילה, די עיקר איז דער מלך אחצ'ורוש. ער האט געברעננט דיע ישעה פאר די אידן. ער האט געהרגנט חמן, ער האט געגעבן די באפעל או פון היינט או קענען זיך אידן שטעלן להנקם מאובייחם, ער האט געברעננט דיע ישעה פון פורום.

וזאם באצאלט דער אייבערשטער פאר איינעם וואם ברעננט א ישעה, ער האט געהאט א מלכה אסתה. צו טראפּן א גוטן שידוך דארפּ מען האבן זכותים. או דער אייבערשטער האט אים מזמין געווען אסתה הצדיקת, איז א סימן או ער האט געהאט א זכות.

דער הייליגער קדושת לוי רעדט זייר אסאך מאל ארום דערפּן (ראה קדושת לוי פ' שמות ד"ה לכיה, ובקדושה רביעית לפורים), או א רשות ווען ער איז זוכה או עם קומט ארומים פון אים א כבוד שמיים, איז דאם די גרעסטע זכות פאר אים. אויף וואם לעכט א מענטש אויף די וועלט, כל מה שברא הקב"ה בעולמו לא בראו אלא לכבודו (אבות ו-יא). יעדער איז דארפּ זיך זארגן או פון אים זאל ארוייסקומען א כבוד שמיים.

המן האט זוכה געווען סייאו ארוייסגעקומען פון אים א כבוד שמיים, דער נס פון פורום. וואם אונז זיצן מיר היינט דא, און אויפּיל טויזנטער יאן וואם איזן זיצן שיין

צוזאמע וועגן דעם נэм פון פורים, איז אלעט צו פארדאנסקע פאר דעם חמן. בני בניו של חמן למדדו תורה בגין ברק (גיטין גז), ער האט זוכה געווען זיינע קינדרער זענען געווען לומדי תורה. ווען א איד טוט פארין רבוש"ע, העלפט אים דער איבערשטער או ער איז זוכה אויפאצושטעלען א אידישע שטוב. חמן האט זוכה געווען או זיינע קינדרער זענען געווען לומדי תורה, וויל ס'אייז דורך אים ארויסגעקומען א כבוד שמים, א כבוד שמים ווערט נישט פארגעטען פונעם איבערשטיין.

אחסורווש איז דאך געווען דער עיקר פון די גאולה, האט ער האט זוכה געווען צו א שיזוך אסתה המלבה, ער האט זוכה געווען צו א קינד דרייש, א קינד מורה ישראל, ער האט געגעבן רשות שפעטער אויפאצוביין דעם בית המקדש, דער גאנצעער קראודיט פונעם בית המקדש איז ארויסגעוואקסן דורך אחסורווש, כאטשייג קודם איז דאך געווען כתבי שטנה (עורא דז), מתחלה האט ער צוריינעהאלטן פון אויפאכערן דעם בית המקדש, אבער ער האט זוכה געווען או זיין קינד איז געווען דער וואס האט אויפגעכוייט דעם בית המקדש.

ווען א איד טוט פארין איבערשטער, באציגאלט אים דער רבוש"ע, אפליזו ווען ס'אייז נישט בחיוו, עם איז נישט בי אים, אבער בי זיינע דורות שפעטער דערקענטז זיך עט. ווען א איד וויל קווק היסטאריע פון איידן, קוקט מען נישט איביג איזיפ די פאקטען וואס איז געווען דעמאלאטם, מידארף קווקן וואס ס'אייז ארויסגעקומען דערפון שפעטער. ארויסגעקומען דערפון איז, איז אחסורווש האט אויפגעשטעלט א קינד וואס האט געגעבן רשות אויפאצוביין דעם בית המקדש. די פיר הונדרט יאר עבודה וואס איז געווען אין בית המקדש, א געוויסע קראודיט איז דאס דא פאר אחסורווש, וויל ער האט געהאטן קינד דרייש וואס האט אויפגעשטעלט דעם בית המקדש. אין הקביה מקפה שבר כל בירה (פסחים קיח), דער איבערשטער טוט נישט צורייקהאלטן קיין שבר פון יעדן איז וואס טוט א דבר טוב. [כשנראה זוכב על השולחן גענה ואמר: וואס טוט א פלייג דא אוף א אידישער טישען, עם שטיטיט דאך לא נראה זוכב בכית המטבחים (אבות ה-ה), או עם איז דא זוכב, איז א סימן איז מען דארף זיך נאך מתקין זיין].

מען זאנט בי די ברכה פון שבע ברכות אשר ברא שעון ושמחה החן וכלה גילה רנה דיצה וחודה אהבה ואחות ושלום ורעות, אלעט לשונות פון שמחה. אחסורווש

פתגם

פורים

המלך

אייז געווען דער סימבאל וואם האט צוגעברעננט די יישועה פאר אידן, אחשורוש איז דיראשי תיבות, (אשר ברא) שישון ושמחה חיתן ויכלה אהבה ואיחוה שלום ורעות.

לך כנום את כל היהודים, אחשורוש האט צוגעברעננט דערצו או מיזאַל צוזאמגעמען אלע אידן אינאיינעם. אסתר האט נישט געמיינט סתם צוזאמגעמען, אלע אידן, ווען מיהיסט אלע אידן זאלן פאסטען, דארף מען זוי נישט צוזאמגעמען, מיהיסט יעדן איד וואו ער אייז ער זאל פאסטען, אבער אסתר האט געויאַנט, לך כנום את כל היהודים, סיידarf ווין צוישן אידן אהבה ואיחוה ושלום ורעות. אחשורוש האט געבערעננט, שישון ושמחה אהבה ואיחוה ושלום ורעות. רבבי מאיר דיק בשמיַא (יומא פנ), רבבי מאיר האט דאך מדיק געווען אין די געמען, או ער הייסט אחשורוש, אייז א סימן או דאם אייז געווען זיין ציל אין זיין לעבן. אלע הונדערט אוּן זיבן אוּן צואנציג מדיינות וואם ער אייז געווען אַ מלך, דאם אייז אלעט נאר געווען צוצקומוּן צו דעם פוינט פון זיין לעבן. יעדר מענטש האט אַ נקודה אין זיין לעבן וואו ער דארף צוקומען, דאם אייז דער שפֿײַן פונעם לעבן, אוּן דער אַיְבָּרְשְׁטָעֵר טוט צונרייטן פאר יעדן מענטש צוצקומוּן צו זיין שפֿײַן פון זיין לעבן. אחשורושים שפֿײַן פון זיין לעבן אייז געווען, דער לך כנום את כל היהודים, ער האט צוגעברעננט אוּן בי אידן אייז געווארן שישון ושמחה אהבה ואיחוה ושלום ורעות.

וועגן דעם, ווען ס'האט פאסירט דער נס פון פורים וואם ס'אייז געקומען דורך אחשורוש, האבן די חכמים מתקן געווען אוּן די מצות פונעם יומ טוב זאלן זיין, אַ ליבשאָפֶט צוישן אידן. סייאַל זיין משלוח מנות איש לרעהו, ומתנות לאבינוים, וויל דאם אייז דער שפֿײַן פונעם פורים, צוזאמברעננען אַידישע קינדער אוּן זאלן זיין אינאיינעם, סייאַל זיין שישון ושמחה אוּן אהבה ואיחוה ושלום ורעות וואם דאם אייז די נקודה פונעם וווארט "אחשורוש".

[אחר שיימרו הניגון יוויה בימי אחשורוש]: און דאם אייז דער פשט אין דעם פסקוּן (אסטר א-א) וויה בימי אחשורוש, וואם עט האט פאסירט בימי אחשורוש, וואם דער אַיְבָּרְשְׁטָעֵר האט געמאָכט דעם נס פון פורים, הוּא אַחֲשְׁרוֹוּשׁ, דאם ליגט אין די אַותִיּוֹת פון אחשורוש, וויל אחשורוש דאם אייז שישון ושמחה אהבה ואיחוה ושלום ורעות.

*

שטעויט אין מדרש (ב"ר נח-ב), מה ראתה אסתור שתמלוך על שבע ועשרים ומאה מדינה, זי האט זוכה געווען צו זיין א מלכה אויפ הונדרט און זיבן און צוואנציג מדינות, תבואר בת בטה של שרה וואס זי האט געדינט דעם אייבערשטיין הונדרט און זיבן און צוואנציג יאר, האט זי זוכה געווען צו און אייניקל וואס איז געווען א מלכה אויפ שבע ועשרים ומאה מדינה. די נקודה אחרונה וואס ליגט און דעם אי, ווען א איד דינט דעם אייבערשטיין, אסאך מאל גייט אדורך זיין לעבן, און ער זעהט נישט או דער אייבערשטיין האט זיך גערעכנט מיט וואס ער האט אויפגעטוען איז זיין לעבן, מען זעהט נישט או דער אייבערשטיין האט אים באצאלט, ער קען אמאל אוועקנין פון די וועלט און דעם וואס מען זאל זעהט איז סאייז דא א חשבון אויפ אלעלם, אית דינה ואית דינא, נישט אייביג זעהט מען עס. אבער ווען אונז געמען צוזאמ די גאנצע הייסטאריע פון כל' ישראל, דעמאלאטס זעהט מען די נקודה או סאייז איז.

אונג זאָרְפֵּן מיר צוֹאַמְנָעָמָעַן די מַאֲמָעָ שָׁרָה וְוָאָס אִיז גַּעֲוָעָן מִיט טְוִוְוְנְטָעָר יָאָרֶן פְּרִיעָר, אָן דָּעָר אַיְבָּעַרְשָׁטָעָר האט אַיְרָבָּאַצָּאַלְט אַסְּקָּיָאָרָן שְׁפָעַטְעָר, ער האט נִשְׁתְּפָאַרְגָּעָסְקָּי שָׁרָה זִיכְּצָה בַּיְּזָד אִין שְׁטוּבָּא אָן דִּינְטָעָר אַיְבָּעַרְשָׁטָעָר הַונְדָּרָט אָן זִיבָּן אָן צוֹאַנְצִיג יָאָר, אָן זִי גִּיטָּאָוָעָק דָּוָרָךְ די עֲקִידָה, מַקְרִיבָּ גַּעֲוָעָן אַיְנָד פָּאָרְזִין אַיְבָּעַרְשָׁטָעָן אָן זִי אִיז גַּעַשְׁטָאַרְבָּאַן, זָו תּוֹרָה וְוָשְׁכָה, דָּאָס אִיז דָּעָר שְׁכָר וְוָאָס דָּעָר אַיְבָּעַרְשָׁטָעָר בָּאַצָּאַלְט פָּאָר לְוָמְדִי תּוֹרָהָאָ, אָן די קְשִׁיאָא אִיז דָּעְמָאַלְטָס גַּעֲוָעָן אַשְׁוּעָרָעָ קְשִׁיאָ. אַבְּעָר אָונֵז הַיְנְטָהָבָן מִיר נִשְׁתְּפָאַקְיָין, וְעַן אָונֵז זִעהָן מִיר אָז דָּעָר רְבוּשִׁיעָ הַאֲטָבָּאַצָּאַלְט פָּאָר אַיְרָ, אָז פָּנָ אַיְרָ אִיז אַרְיוֹסְגָּעָקְטָמָעָ אַאֲסָתָר הַמְלָכָה, וְוָאָס דָּעָר אַיְבָּעַרְשָׁטָעָר האט אִיז צְגָעָפְרָט, צָו זִין אַ מלְכָה אויפ הַונְדָּרָט אָן זִיבָּן אָן צוֹאַנְצִיגָּאַן מִדְּינָוֹתָ, נִשְׁתְּפָאַרְגָּעָסְקָּי אָן אַכְּטָאָן צוֹאַנְצִיגָּאַן, פָּוּנְקָטָה הַונְדָּרָט זִיבָּן אָן צוֹאַנְצִיגָּאַן מִדְּינָוֹתָ, דָּעָר גּוֹי אַחֲשָׁרוֹשָׁ וְוָאָס וּוּרְטָאָן לְמַלְךָ אִיז אַלְעָם מִיט אַחֲשָׁבוֹן סִאיְזָדָא אַבְּעָר וְוָאָס הַאֲטָבָּאַצָּאַלְט דָּעָר רְבוּשִׁיעָ אַז אַיְרָ קְנָד וּוּרְטָאָן מִלְכָה אויפ הַונְדָּרָט אָן זִיבָּן אָן צוֹאַנְצִיגָּאַן מִדְּינָוֹתָ!

ニישטא א זאך וואס דער איבערשטער באצאלט נישט, נישט נאר אויפֿ ערלַם הָבָא, דער איבערשטער באצאלט פָּאַר יְעַדְן מענטש אין די וועלט אלַיְין נאר נישט אלֶין אין זיינע יָאָרָן, יָאָרָן שפָּעַטְעָר באצאלט דער רבושׂיעַ פָּאַר אַזְוֹת וְזָאַס אַזְיָדָע אַזְנָז אַבְּאַבְּעַט האַט גַּעֲדִינְט דַּעַם אַיְבָּעַרְשָׁטָן עַרְלִיךְ, הַצְּנָעַ לְכָתָק, קִינְעַרְהָאַט נִישְׁט גַּעֲוֹוִיסְטָט דַּעַרְפָּוֹן, אַזְנָז סִקְעָן אַוְיסְקוּקָעָן אַזְנָז דַּעַרְ רבושׂיעַ באצאלט נישט בחיווֹ אויפֿ דַּעַם וְזָאַס מַעַן האַט גַּעֲדִינְט דַּעַם אַיְבָּעַרְשָׁטָן. אָוַיְן דער רבושׂיעַ האַט אַגְּרוּסָע וְוּלְטָט, אַונְזָוּן לְעַבְּנָן נָאַר הַונְדָּעָרט אַזְנָז צוֹאנְצִיגְיָאָר, זַעַחַן מֵיר נִישְׁט קִין סְדָה, אַונְזָוּן זַעַחַן נָאַר אַקְלִיְינָעַ פִּיקְטְּשָׁעָר פָּוֹן די וְוּלְטָט, אַבְּעַר כָּלְלָאַל וְזָאַס לְעַבְּט אַבְּעַר אַלְעַזְזָעָן, זַעַחַט נָאַכְדָּעָם דַּעַם הַמְשָׁךְ וְזָאַס פָּאָסִירָט, אָזְסִיאָז נִישְׁטָאַקְיָין זַאַךְ וְזָאַס סִיאָז נִישְׁט אַוְיסְגָּעַרְעַבְּעַנְטָמָן מַעַן הַשְּׁמִים וְזָאַס דער אַיְבָּעַרְשָׁטָר האַט אַזְיָי צּוֹגְעַפְּוִירָט.

מה ראתה אסתר שתמלוך על קב"ז מדינות, תבא בת בטה של שרה, אסתר ווען זי איז געוואָרָן אַקְעַנְגָּן, אַיזְדָּאַס גַּעֲוֹוָעַ מִיטָּאַחְבָּן פָּוֹן טוֹיזְנְטָעָר יָאָרָן פריעָר. זי אַיזְבָּאַת בְּתָה שְׁלָשָׁה, אַונְזָוּן אַיבָּעַר טוֹיזְנְטָאַיְר אַדוֹרָךְ גַּעֲנָאַנְגָּעָן פָּוֹן אַיר [אַיךְ הַאַבְּבָאַט קִין קַלְעַנְדָּעָר יַעַצְט אַוְיסְצְּרוּעַבְּעַנְעָן וְוִיפְּלָיְיָאָרָן סִיאָז גַּעֲוֹוָעַן, אַבְּעַר אַסְאָד אַיבָּעַר טוֹיזְנְטָאַיְר אַיזְגַּעַוְוָעַן צְוִוְּשָׁן שְׁרָה מִיטָּאַסְטָרָן], דער אַיְבָּעַרְשָׁטָר אַיזְנְקָעָן נִישְׁטָמָקְפָּה שְׁכָר כָּל בְּרִיה. זי האַסְטָט גַּעֲדִינְט דַּעַם אַיְבָּעַרְשָׁטָן הַונְדָּעָרט אַזְנָז אַיזְבָּאַת אַיזְצְּוֹאַנְצִיגְיָאָר, מַיּוּטָעַם באַצְאָלָן פָּאַר דִּין קִינְדָה, אָזְזִי וּוּטָעַזְזִי אַמְלָכָה אוּפְּזָעַן הַונְדָּעָרט אַזְנָז אַיזְבָּאַת אַיזְצְּוֹאַנְצִיגְיָאַט מדינות.

סְגֻּעַט אַחְיוֹק פָּאַר אַונְזָוּן, אַונְזְוַעַרְעָעָקִינְדָּעָר, אַונְזְוַעַרְעָעָאַיְינְקָעָן, דער אַיְבָּעַרְשָׁטָר וּוּטָעַט אַונְזָוּן באַצְאָלָן אַפְּלוֹן אַזְנָז זַעַחַן מֵיר נִישְׁטָמָקְאָדָמָלָאַשָּׁר אַזְנָז אַונְזְוַעַר עַבְּודָה וְזָאַס אַונְזָוּן מֵיר אוּפְּזָעַן די וְוּלְטָט, וּוּילְאַזְנָז זַעַחַן נָאַר זַיְינְרָאַקְלִינְעָר בַּלְּדָפָן די וְוּלְטָט, זַיְינְרָאַקְלִינְעָר אַזְנָז קַרְבְּצָעָתָה וְזָאַס פְּגִיְית אַדוֹרָךְ פָּוֹן די וְוּלְטָט. אַבְּעַר וּוּן אַעֲנְטָשָׁק קָוְטָמָאַוִּיפְּנָן גַּאנְצָן וְוּלְטָט שְׁפָעַשְׁעָר, זַעַחַט עַר דַּעְרָפָן, אָזְדַּעַר רבושׂיעַ באַצְאָלָט פָּאַר יְעַדְן אַיְינְעָם וְזָאַס עַר האַט גַּעֲטָעָן. אָזְזִי מַיּוּטָעַט צְוֹאָס שְׁרָה מִיטָּאַסְטָר, זַעַחַט מַעַן אָזְסִיאָז גַּעֲוֹוָעַן אַיְינְסָאַקְעָן אַדָּמָאַנְדָּעָר.

^א שְׁרָה נִפְטָרָה בְּשִׁנְתָּבִי אַלְפִּים פְּינְדָה, וְאַסְטָר הַמְלָכָה נְלָקָחָה לְבִתָּה אַחֲשָׁרוֹשָׁ בְּשִׁנְתָּבִי שְׁבַע לְמִלְכּוֹתָן,
בְּשִׁנְתָּבִי נִיְּאַלְפִּים שְׁצִיְּטָאַט [אַלְפִּים שְׁצִיְּטָאַט].

רבי עקיבא היה יושב ודורש וביקש לעוררם, ער האט געווואלט מעורר זיין איזן או מיזאל דינען דעם אייבערשטן, און מיהאט דאך קשיות, זו תורה וזו שכחה, מיזעהט רשות וטוב לוי, צדיק ורע לוי, מיזעהט א רשות גוט, א צדיק גיטט נישט גוט, מיזעהט וואס קען מען מעורר זיין אידישע קינדערוי אמר להם, האט ער זוי גענאגט, מה ראתה אסתה שטמלוך על קביז מדינות, תבואה בת בטה של שרה וואס האט געדינט דעם אייבערשטן הונדרט און זיבן און צואנציגין יאר, דער אייבערשטער האט איר באצאלט מיט א אסטה. דער באשעפער באצאלט נישט תיכף, ער האט אלאנגע צייט, ער לעבעט אויפ שטענדייג, בי אים איז אלף שנים כוים אטמול כי יעבור (תהלים ז-ה), וואס עס האט פאמירט מיט טויזנט יאר צורייך, איז אוויויז דער בעכטינן טאג. ווען מיבאצאלט פאר א מענטש דריי טאג שפערטער, ואלט ער געווען צופרידז? יא. דריי טויזנט יאר איז ביים אייבערשטן אוויויז דריי טאג, סאייז כוים אטמול כי יעבור, דער אייבערשטער באצאלט פאר יעדן אינעם, ווען א איד פירט זיך אויפ ווי סידארפ צו זיין, דינט דעם אייבערשטן, טוט דעם רצון פון באשעפער, נישט נאר או דער אייבערשטער באצאלט אים בעולם הבא, נאר אשריך וטוב לך, אשריך בעולם הזה וטוב לך לעולם הבא, דער אייבערשטער באצאלט שבר אויפ די וועלט אויכעט, אונז זעהן מיר מיר נישט אייביג, אבער אונזערע קינדער אונזערע אייניקלאך וועלז זוכה זיין צו זעהן וויאזוי דער אייבערשטער באצאלט.

אלעט וואס מיזעהט היינט, איז אלעט נאר או זכות פון אונזערע אבות וואס זיין האבן זוכה געוווען צו דינען דעם אייבערשטן, וואס דער אייבערשטער האט זיין נישט באצאלט בחיהם, באצאלט זיי דער אייבערשטער שפערטער. אבער דאס איז דער לימוד וואס אונז דארפֿן מיר ארפאָלערנען. ווען מלערנט די פרשה פון אהשורוש, און מיזעהט או אסתה האט מולד געוווע אויפ הונדרט און זיבן און צואנציג מדינות, דאס דערמאָנט אונז או תבואה בתה של שרה וואס זיי האט געדינט דעם אייבערשטן הונדרט און זיבן און צואנציגין יאר, געת עם אונז חיזוק צו וויסן אונז ואל מיר נישט נאכלאָזַן פון בעבודת השם, נישט נאכלאָזַן פון דינען דעם אייבערשטער.

סאייז דא א "פֿעֵי דּעֵי" א טאג וואס מען באצאלט. מען באצאלט עם נישט היינט, באצאלט מען עם מארגן, אייבער-מארגן, אבער יבוא יומו. סיוועט קומען דער טאג.

א בשר ודם קען שלודיג בל'יבן פאר מענטשן, דער רבוש"ע בל'יבט נישט שלודיג.
ער האט זיין צייט, ס'אייז איזוויי די גאווערמענט, די גאווערמענט האט אויך צייט,
ס'יאגט זיך נישט, מיט ועם סידארף זיך אפרעכען רעכנט זיך אפ, דער רבוש"ע
האט אויך צייט, און ס'יקומט די ריכטיגען מינוט באצאלט עם דער אייבערשטער.

זאל דער אייבערשטער געבן ונזכה ונראה, מיר זאלן שווין זוכה זיין צו
דערלעבן און צו זעהן. איך האב אמאָל געהרט פונעם סאטמאָדרער רב זיינע, [ווע]
מידערמאָנט זיך צוריק, וואָס מיהאָט זוכה געווען אמאָל צו הערן, איך האב עס
געהרט מפה קדשו, איבער פופציג יאָר צורייך בי שלש טעוזות תורה], האט ער
גיעזאגט ונזכה ונראה, וואָס איז דער ונראה, עס איז געונג ונזכה ונראה
טובה וברכה לשני עולם הבא. על פי דרכו האט ער גיעזאגט, ונראה, מידארף זוכה
זיין או מיאָל האבן שכל צו זעהן, און קענען זיך אראָפֿלערנען פון וואָס מיזעהט, און
קענען אָפְּשָׁאָצָן וואָס מיזעהט, דאס איז אָעַסְטָעָרָע ברכה פאר זיך אלֵין, אויסער
דעם ונזכה ונראה או מיזועט זוכה זיין מיזועט לעבן, ונראה, מיאָל זעהן, ונירש טובה
וברכה לשני ימות המשיח.

ס'גייט אדורך ימי הפורים, און מיזעהט וואָס דער אייבערשטער האט באצאלט פאר
די הונדרט זיבן און צואנציג יאָר וואָס שרה האט געדינט דעם אייבערשטן, דאס איז
אָחלֵק פונעם ונראה. אונז זעהן מיר, שרה אמנו האט דאס נישט גיעזאגן, שרה אמנו
האט גיעזאגן איז זיך געללאָגט און געדינט דעם אייבערשטן און מיהאָט
אייר אָוּעָקָנָנוּמָן די קינד בי די עקיידה, דאס האט זיך גיעזאגן און מער נישט, אבער
אונז זעהן מיר מיט אָמְדְּרִיכָה ווַיְתַעַר, דאס איז אָוּנָעָר "ונראָה" וואָס אונז זעהן מיר.

זאל דער אייבערשטער געבן ונזכה ונראה ונירש טובה וברכה לשני ימות
המשיח ולחיי עולם הבא, נישט אייביג איז מען זוכה אין חי עולם הזה צו זעהן
אלעַם, אבער ינראָה' דער אייבערשטער זאל געבן אונז זאלן מיר זעהן בחימ
חויתינו וויאָזֶי דער אייבערשטער ווארפט נישט אָוּוּק דעם כלֵל ישראל, ער
באצאלט פאר יעדן אַיְנָעָם גוטס וואָס ער האט געטווען, זאלן מיר זוכה זיין צו זעהן
די ישועה פונעם אייבערשטן שטענדיג, מיט אָוּנָעָר אַיְנָעָן אַיְנָעָן.

שיחת ב'

[אחר חניגון אשרינו]: אשרינו מה טוב חלקנו ומה נעים גורלנו ומה יפה ירושתנו. מען זאנט עס יעדן טאג בעים דאוועגען, ווי גליקליך זענען מיר, מה טוב חלקנו. אונז טראכטן נישט געונג אריין וואס מען זאנט בעים דאוועגען, ווי גוט איז אונזער חלא, ומה נעים גורלנו, ווי באיטעמאט איז אונזער גורל וואס אונז האבן זיך אויסגעקליבן, ומה יפה ירושתינו, ווי גוט איז די ירושה וואס דער אייבערשטער האט אונז אייבערגעגעבען.

אונז טראכטן נישט אריין ואסערע גליקליך אונז האבן או דער אייבערשטער האט אונז אייבערגעגעבן זיין תורה, אונז קענען מיר מקיים זיינע מצות, טווען א נחת רוח פארין רבושיע, ווי גליקליך דארף זיין איד, דאנקען דעתם אייבערשטן, שלא עשנו במשפחות האדמה, שלא שם חלקנו עמם, אונז לעבן מיר נישט זוי א גוי, מיליאגען מיליאגען מענטשן דריינען זיך ארום אויפֿ דער וועלט, און זיין וווײטן נישט וואס זיין האבן צו טוזהן אויפֿ דעתם עולם. פארוואס האט מען זיין באשא芬. זיין מײַינען או דאס לעבן פונעם מענטשן איז, לעבן, און האנדלען וואנדלען, דאס איז דער גאנצער לעבן פונעם מענטשן.

אשרינו מה טוב חלקנו, אונז אידישע קינדרע זענען נישט אוו. יעדער איד וויסט או זיין לעבן איז מיט א השבון פארין רבושיע, און ער דאנקט דער אייבערשטן, רבושיע מה טוב חלקנו, ווי גליקליך זענען אונז, או דער אייבערשטער האט אונז געגעבן אונזער חלא איז זיין תורה, ומה נעים גורלנו, אשרינו שאנו משכימים ומעריבים בbatis בנטוות ובבתי מדשות, ווי גליקליך זענען מיר, אונז קומען מיר יעדן מאג צופרי איז בית המדרש און אונז זענען מיר מײַיח דעם אייבערשטן נאמען, אונז זענען מקדש שמו ברבים, או דער אייבערשטער איז דער גאט פון די וועלט. סאייז נישטה קיין שענערם און קיין בעסערם קיין גליקליך איז לעבן מער פון דעת וואס אונז אידישע קינדרע זענען מיר זוכה.

יעדע מצוה וואס א איד טומ, איז א געוואָלְדִּיגָּעָר זוכת, וואס ער איז זוכה צו טווען דעת רצון פונעם אייבערשטן. צו קענען זיין א עבד נאָמן, א פשׂוֹטָעָר עבד,

א פשוטער דינסט פארין איבערשרטען. דער איבערשרטען זאנט, נחת רוח לפנִי שאמרתי ונעשה רצוני (ספר פנהם כח-ח), וווען איד טוט פשוט וואם מידארף צו טוען, ער טוט דעם רצון פונעם איבערשרטען, ברענט ער א נחת רוח פארין רבושיע.

וויפיל איז ווערד א נחת רוח צו טוען פארין רבושיע, מיזאַל בעטן פון אונז, צאַל א פריז און דו קעננט טוען א נחת רוח פארין רבושיע, מיזאַל עם אויסמאָקְשָׁעָנָּן אין בית המדרש, איך מײַן סְיוֹאַלְתֶּן גַּעֲוָעָן דֵּי הַעֲכָסָטָע אַוקְשָׁעָן וואַס אַיז אַמְּאַל גַּעֲוָעָן. "איך קען טוען א נחת רוח פארין איבערשרטען, איך צאַל דערפֿאָר בְּךָ וּבְךָ! יעדער אַיד האָט די מַעֲגָלְכִּיקִיט צו טוען א נחת רוח פארין איבערשרטען. יעדע מצוה וואַס אַיד טוט, יעדע דבר טוב וואַס אַיד טוט פארין רבושיע, אַיד טוה עַמְּ וּוּנְגַּדְעַמְּ דַעַם וּוְיִיל דַעַר רבושיע האָט אַזְוִי גַּעֲהִים, טוט ער א נחת רוח פארין איבערשרטען. וויפיל באַצָּאַלְטָן דער רבושיע פָּאָר א נחת רוח וואַס מיטוט פָּאָר אַים, סְהָאָט נִישְׁתְּ קִין פְּרִיז, עַמְּ האָט נִישְׁתְּ קִין וּוּרְטַמְּ וְואַס דער אַיבָּעָרְשָׁטָע באַצָּאַלְטָן פָּאָר א נחת רוח וואַס אַיד טוּהָט פָּאָר אַים.

איך וויל נאָכָזָן אַדְבָּר נְפָלָאָ וְואַס אַיךְ חַאְבָּ גַּעֲוָעָן אַין פְּנִים יְפּוֹת, אַיךְ בֵּין גַּעֲוָעָן דָּמָס יָאָר אַוְיפְּ זַיְן צִיּוֹן, אַיךְ חַאְבָּ מִיטָּן אַיבָּעָרְשָׁטָןִים הַילְּפָן אוּמִיהָאָט אוּסְגָּעִיפְּפָעָלִיטָן אלְעָם וְואַס מִידָּאָרָף צוּ הַאָבָּן]. ער זאגט אַגעַוָּלְדִּינְגָּעָן נְקוֹדָה, וְואַס אַיךְ מִין אַז וּוּנְגַּדְעַמְּ עַמְּ אַרְיִינְגָּעָמְעָן אַין זַיְדָה, וּוּעַט מַעַן הַאָבָּן אַין אַנדְרָעָ בְּלִיק אַין זַיְן לְעָבָן. מִיוֹיִיסְטָן אוּ וּוּנְגַּדְעַמְּ מִקְומָט צוּ אַיךְ צוּ בעטָן צְדָקָה, קְומָט נִישְׁתְּ אַז אַזְוִי גַּרְינְג, אוּ אַמְעַטְשָׁן זַאל גַּעֲמָעָן זַיְן גַּעֲלָט אַן אַוּעָקְגָּעָבָן פָּאָר אַעֲנִי, אַוּעָקְגָּעָבָן פָּאָר אַדְבָּר טֻוב, אַיךְ חַאְבָּ מִיךְ גַּעֲלָאָגָּט אַזְוִי דַעַם גַּעֲלָט, סְאיַיְזָ מִיר נִישְׁתְּ גַּרְינְג אַגְּנָעָקְוָמָעָן, גַּעֲמָעָן מִין גַּעֲלָט אַן אַוּעָקְגָּעָבָן פָּאָר אַצְוִיטִין... סְאיַיְזָ נִישְׁתְּ אַזְוִי גַּרְינְג. וְהָא רָאִיה אַז סְאיַיְזָ נִישְׁתְּ אַזְוִי גַּרְינְג, וּוְיִיל מַעַן זַעַט בֵּין דֵי אַוּמוֹת הַעוֹלָם, בֵּין דֵי גַּוִּיאִישָׁע וּוּלְטָן, אַז סְאיַיְזָ נִישְׁתְּ אַזְוִי זַאַךְ, ער גַּעַט צְדָקָה, אַבָּר נִאָר אַקְלִין חַלְקָן זַיְן פָּאָרְמָעָן.

אַיךְ חַאְבָּ אַסְאָךְ מַאְלָ נְאַגְּנוּזָאנְט, אַיךְ חַאְבָּ גַּעֲוָעָן אַמְּאַל פָּן אַפְּרוּזְדָעָן, הַיִּנְתְּ אַיז דַאַךְ אלְעָם אַפְּעָן, מִגְּעַט אַרְוִים זַיְנָעָ בִּיכְעָר פַּונְקְטָלִיךְ וְואַס ער האָט גַּעֲטָן זַיְן צְדָקָה וְואַס ער האָט גַּעֲטָן אַיז נִיטָּאָמָל אַיז פַּרְאָצְעָנָט פָּן וְואַס ער גַּעֲטָן, זַיְן צְדָקָה וְואַס ער האָט גַּעֲטָן אַיז נִיטָּאָמָל אַיז פַּרְאָצְעָנָט פָּן וְואַס ער

פתחם

פורים

המלך

האט פאַרדינט. אָנוֹי, אַ פרײַזידענט, די אַיִן פֿראָצעַנט ווּאַס ער גַּעַט, גַּעַט ער שׂוֹין אוֹיךְ מַיט אַ חַשְׁבָּון, אָזּ מַיוּעַט פֿאָרְצִילֵּן אַיִן די בְּלַעֲטָעַר אַמְּאַל ווּאַס ער האַט גַּעַטּוּן. אַיְדִּישׁ קִינְדְּעָר גַּעַבְּן אַזְוִיפִּיל גַּעַלְטַ פֿאָר צְדָקָה, אַזְוִיפִּיל פֿאָרְמָעַן אַיִן פֿאָרְטִּילְט גַּעַוְּיאָרְן דֻּעַם הַיְנְטִיגְן טָאגְ פּוֹרִים, סְלָאוּט זַיְדְּ גַּאֲרְנִישֶׁט וְאַגְּן ווּאַס אַיִן הַאַבְּן גַּעַטּוּן פֿאָרְץְּ רַבּוֹשִׁיעַ. אַ מעַנְטְּשָׁ אלְיַיְן אַיִן אַמְּאַל נִישְׁטַ מַחְשִׁיבַּ די חַשְׁבוֹת פָּן זַיְן צְדָקָה ווּאַס ער גַּעַט.

אַבעָּר, אַיךְ ווּיל אַרוּסְבָּרְעָנְגָּעָן אַ גַּעַוְּאַלְדִּינָּעָ נְקוֹדָה, מִזְאַל פֿרְעָנָן אַ אַיךְ נְאַכְּדָעָם ווּאַס ער האַט גַּעַגְּבָּן צְדָקָה, אָפְּלִוּ הַוְּנְדָעָרָת דָּאַלְעָר, אַיךְ רַעַד נִישְׁטַ ווּעַ ער גַּעַט טּוֹיְעַנְטָרִים, נָאָר אָפְּלִוּ הַוְּנְדָעָרָת דָּאַלְעָר, אָזּן זַאֲגַּ אִים: אַיךְ ווּיל בַּיְּ דִּיר אַפְּקוּפִּן די צְדָקָה ווּאַס דַּו הַאַסְטָּ גַּעַגְּבָּן, אַיךְ גַּעַבְּ פֿאָר דִּיר צְוּיִ הַוְּנְדָעָרָת דָּאַלְעָר דַּעֲרָפָאָר. אָזּן גַּם אַחֲד, ווּאַס ווּעַט גַּרְיִיט זַיְן אָזּן זַאֲגַּן: גַּעַבְּ מִיר צְוּיִ הַוְּנְדָעָרָת דָּאַלְעָר, אָזּן אַיךְ פֿאָרְקוּפִּיְּ דִּיר די זַכְּוֹת פָּן צְדָקָה ווּאַס אַיךְ הַאַבְּ גַּעַגְּבָּן פֿאָרְוָוָס נִישְׁטַ, ווּעַן סִיקּוּמָטְ פֿאָרְץְּ נְעָבָּן, הַאַט ער דָּאַךְ אַזְוִיפִּיל שּׂוּעָרִיקִיטְן בַּיְּ ער גַּעַט עַמְּ, אָזּן ער אַיִן נִישְׁטַ גַּרְיִיט אַזְוּקְצּוּגְגָּבָּן די הַוְּנְדָעָרָת דָּאַלְעָר פֿאָר יְעָנָם, פֿאָרְוָוָס שְׁפָעַטָּר ווּעַן ער האַט גַּעַגְּבָּן די צְדָקָה אַיִן פֿאָר כָּל הַחַן דַּעֲלָמָא ווּעַט ער עַמְּ נִישְׁטַ אַזְוּקְגָּבָּן.

פֿאָרְוָוָס, ווּיל דַּעַר יִצְרָא הַרְעָ שְׁטָעָרָת אַ מעַנְטְּשָׁ ווּעַן סִיקּוּמָטְ צַוְּעַן אַ מְצָוָה, אָזּן אַ מעַנְטְּשָׁ אַיִן אַ בָּשָׁר וּדְבָר, ער האַט לִיב זַיְן גַּעַלְטַ, אָזּן סִיאַיְזָ דָא אַ יִצְרָא הַרְעָ ווּאַס אַיִן מְפָתָה, סִיאַיְזָ נִישְׁטַ אַזְוִי ווּיכְטִיגְ פְּדָעָר צְוּעָקָ, דָאָרְפָּסָטְ נִישְׁטַ גַּעַבְּן, סִיאַיְזָ נִישְׁטַ אַזְוִי ווּיכְטִיגְ, סִיוּעָט זַיְן גַּוְטַ אָזּן דֻּעַם... הַאַלְטַ ער אִים צְרוּקִים פָּן צַוְּעַן גַּעַבְּן. אַבעָּר נְאַכְּדָעָם ווּאַס ער האַט דָּאַם גַּעַגְּבָּן, ווּעַט ער זַאֲגַּן אַיךְ פֿאָרְקוּפִּיְּ דָאַלְעָר אַזְוּקְגָּבָּן דַּעַם זַכְּוֹת פָּן צְדָקָה ווּאַס ער האַט גַּעַגְּבָּן: מִזְאַל אִים צְזָאָגָן אַ מִילְיאָאָן דָאַלְעָר פֿאָרְ פֿאָרְ דִּי הַוְּנְדָעָרָת דָּאַלְעָר ווּאַס ער גַּעַגְּבָּן, סִיאַיְזָ שַׁוִּין דָעְרָנָאָךְ, דַּעַר נְסִין אַיִן שַׁוִּין עַמְּ נִישְׁטַ אַזְוּפִּיְּ שַׁוְּנִיתְן אַיךְ הַאַבְּ גַּעַגְּבָּן, אַיךְ הַאַבְּ עַמְּ שַׁוִּין גַּעַגְּבָּן, אַיךְ ווּלְ נִישְׁטַ פֿאָרְקוּפִּן די צְדָקָה פֿאָר קִין שָׁוְם פְּרִיאַיְזָ אַזְוּפִּיְּ דַּעַר ווּלְטַ!

פֿאָרְוָס בְּעַפָּר מִיהְאָט דָּאַם גַּעַגְּבָּן אַיִן דָּאַם גַּעַוְּן אַזְוִי שּׂוּעָר צַוְּעַן, אָזּן נְאַכְּדָעָם ווּאַס דַּו הַאַסְטָּ עַמְּ גַּעַגְּבָּן, אַיךְ פֿאָר אַ מִילְיאָאָן דָאַלְעָר גַּעַסְטַ עַמְּ נִישְׁטַ

אוועבק, וויל ער וויסט דעם אמת, או דער זכות פון צדקה אויז זיעער גרוים. דו זועט מיר געבן א מייליאן דאלער פאר מײַן זכות צדקה?!, מײַן זכות פון צדקה אויז מעער ווערד פון א מייליאן דאלער! דו קענטט מיר נישט באצלאָן וואָס אָרֶד האָב געטענע גוטס, דאס אויז אַשְׁרִיך בעילָם דזה וטובייך בעילָם הָבָא. נאר בשעת מגעט עם קומט עס אַן שוער, וויל דער יציר הרע שטייט דארטן אַן טוט צורייק האָלָטן דעם מענטש פון צו געבן. אַיִינְמָאָל אוּער האָט געטענע אַ מְצֹהָה, ווועט ער נישט אוועקגעבן די מְצֹהָה פאר כל הָוָן דעלמאָ, וויפֵל געלט אוּפַּר ווועלט סיַאיַזְדָּא, ווועט ער דאס נישט אוועקגעבן, וויל ער פֿאַרְשְׁטִיטִיט די חִשְׁבוֹת פון אַ מְצֹהָה.

זאגט דער הייליגער פנים יפות (איין פרישת ראה) נתן תנן לו (דברים טו-ט), בשעת דו געט צדקה, באטראכט עם איזוויו דו זאלסט עם שווין געגעבן פון פריער, דעמאַלטס וואַלסטו עם נישט פֿאַרְקּוּיפֵט פאר כל הָוָן דעלמאָ, פֿאַרְקּוּיפֵט עם יעַצְט אַוְיךְ נישט! לאֹז דיך נישט אַיבָּעַרְעָדָן יעַצְט אוּסְּאַיְזְדִּיר שוער צו געבן די געלט פאר צדקה, סְאַיְזְנָאָר דער יציר הרע וואָס שטערת דיך אוּדו זאלסט עם נישט אוועקגעבן. וויל דו אלַּין, אַ מאָג שפֿעַטָּר וווען מְיוּעָט דִּיד בעטן צו פֿאַרְקּוּפֵן די מְצֹהָה פון צדקה, ווועסטו עם נישט אוועקגעבן פאר כל הָוָן דעלמאָ.

זאגט דער הייליגער פנים יפות זיַיְעַן ועכּוּי, [דער רבִי פון הייליגן חתם סופּר, אה, אונָו הָאָבָן מִיר נִשְׁתַּת קְיֻין הַשְׁנָה אַמְּאַלְגָּע אִין וּאַיְזְוִי זַיְהָאָבָן גַּעֲטָרָאכְט, אַוּן זענען געוווען אַזְוִי גְּרוּים. נאָך אַ מְזָל זַיְהָאָבָן גַּעֲשְׁרִיבָן זַיְיְעַרְעָסְפִּים זַעַחְתָּ מְעָן עכּוּפֵט פון דעם וויאַזְוִי זַיְהָאָבָן גַּעֲלָעַטְמָ, אַוּן מִיט וּוְאָס פֿאַרְאָא מַחְשְׁבּוֹת זַיְיְעַנְעָן אַרְוָמְגַעְנָאָנָגָעָן. יַעֲדָע וּוְאָרְטָפֵן זַיְהָאָבָן זַיְשִׁיבְהָנְפָשָׁ, עַמְּדָעַרְקּוּיקָט דִּיד נְפָשָׁ, סְבִּרְעַנְגָּט צְרוּיק צַוְּרָאָכְטָן וויאַזְוִי אַמְּאַלְגָּע אִין הָאָבָן גַּעֲטָרָאכְט] נתן תנן לו, סְיַשְׁטִיטִיט נִשְׁתַּת קְיֻין הַשְׁנָה אַמְּאַלְגָּע אִין הָאָבָן גַּעֲטָרָאכְט] נתן תנן לו, דעם "תנן לו", "תנן" באטראכט וויאַזְוִי דו האָסְטָע עם שווין געגעבן. וווען דו האָסְטָע אַסְטָע שווין אוועקגעבען דאס געלט אַוּן מִיאָגָט דיך יעַצְט, אַזְקּוּיפֵט עַס בַּיְדָיך צְרוּיקָה, ווועסטו זאנָן דאס גַּעַב אַזְקּוּיפֵט אוועק פאר כל הָוָן דעלמאָ, אַזְוִי "תנן לו", אַזְוִי זאלסטו געבן. טראכְט נִשְׁתַּת בְּשָׁעָת דו גַּעַטְט עַס וויאַזְוִי סִיקּוּקָט אַסְטָע יעַצְט, טראכְט וויאַזְוִי דו ווועסט עַס אַנְקוּקָן אַיבָּעַרְמָאָרגָן, דו האָסְטָע שווין אַפְּגַעְגַעְבָּן די צדקה אַזְקּוּיפֵט פָּוָן דִּיר אוּדו זאלסט עַס פֿאַרְקּוּפֵן, נִיְזִי אַזְקּוּיפֵט מסכְּמִים!

פתחם

פורים

המלך

ווויל, ולא ירע מתחת לו, נאכדעם וואס דו האסט דאס שווין געגעבן, לא ירע לבענ', וועט דיין האrin נישט ווי טווען דערויפ, דו וועט עס נישט אועבקגעבן פאר כל הון דעלמא, אוזי זאל זיין "נתן" "תtan" לו", בשעת דו געסט עס טראקט עם או "נתן".
כאילו דו האסט עס שווין געגעבן.

דאם איז נישט נאר בי צדקה, נאר בי יעדע מצוה איז אוזי. אפיילו לימוד תורה, סיקומט אמאָל און שעונדר צו גיין איז בית המדרש און ערנען דעם שייעור וואס ער דארף ערנען היינט. נאכן שייעור ווען מיזאָל אים זאגן, פארקויף מיר דעם שייעור..., וועט ער זאגן נײַן, דאס פארקויף איז נישטן: כל הון דעלמא געב איז נישט אועבק דערפאה. פארין שייעור האסטו דאס אועבקגעגן פאר פופציאַ דאלער, אדער פשות פאר נאכלעטיגקייט, דו ביטט מבטל פון דיין שייעור אפיילו פאר א קלײַיניגקייט, אבער נאכן שייעור וואלסטו דו געסט אועבקגעגן פאר כי' הון דעלמא.

א איז פאר ער גויט צו צו א מצוה, דארף ער טראקטן כאילו איז וואלט שווין געטווען די מצוה, וואלט איז דאָך דאס נישט אועבקגעגן פאר כל הון דעלמא, אוזי דארף זיין בשעת ער גויט טווען די מצוה. - נתן נתן לו, בשעת דו געסט אים, טראקטן וויאזוי דו וועט עס קוקן "נתן" ווען דו האסט עס שווין געגעבן, וואס דעמאָלטס וועל איז עס נישט אועבקגעגן פאר קיין שום כל הון דעלמא.

און איז מײַן או דאס איז דער פשט, אחור וקדם צרטני ותשט עלי כפק (תהלים קלט-ה), דער אייבערשטער האט אונז געגעבן איז די הענט די מצוה פון צדקה, ותשט עלי, דו האסט ארויפגעליינט אויפ מיר, כפיך, נעם דיין הענט און געב צדקה. אחור וקדם צרטני, זאנט דער אייבערשטער, טראקט נישט וויאזוי סיקוקט איזס יעצט בשעת דו געסט עס, נאר "אחור", וויאזוי דו וועט עס אנקוקן שפערטער, שפערטער וועסטו הנאה האבן. לאמיר פרוביין צורייך צוקוקן אויפ אלע אונזערע צדקות וואס אונז האבן מיר געטווען פאריאהה, נו וווער וויל עס פארקויף! קיינער! איז האב עס שווין געטווען, איז בין שווין אדרוכגענאגנצע דעם נסזון, איז האב שווין צערראבן דעם יציר הרע, איז האב עס שווין געגעבן, איז גי נישט אועבקגעבן וואס איז האב געטווען פארין אייבערשטן. פאר כל הון דעלמא וועט א איז נישט אועבקגעבן אמצוה וואס ער האט מקיים געווען.

אָזְזֵי דָרְפֶזֶן "קָדְמָה", בְשַׁעַת דֹו הַאלְסְטָ פָאָר דִי מַצּוֹת, טְרָאָכְטָ, דָעַם "אַחֲרָוּ", אַמְתָסְקָוְמָטָ מִיר אָן שְׂוּעָר אַוּוּקְצָגְעָבָן יַעַצְטָ, אַבְעָרָ נַאֲכָדָעָם וּוָסָ אַיךְ הַאָבָגָעָוָן דָעַם רְצָוָן פָוָנָעָם אַיְבָעָרְשָׁטָן וּוָלָא אַיךְ דָאָךְ זַיְן צַוְפָרְדָן, וּוּילָסְאַיְזָ נַיְשָׁטָא קַיְיָן בְּעַסְעָרָם וּוּיְזַוְעַנְעָדָעַם רְצָוָן פָוָנָעָם אַיְבָעְרְשָׁטָן.²

אַשְׁרִינָנוּ מָה טָוב חַלְקָנוּ וּמָה נָעִים גַּוְרָלָנוּ וּמָה יְפָה יְרוֹשָׁתָינוּ, דֹו זַאֲגָמָט עַם אַלְיָין יְעַדְןָ טָאגָ בְשַׁעַת דֹו שְׁטָעַלְסָטָ וִיזְקָדָמָן, וּוּ גַּלְיָקָלָדָ זַעַנָּעָ אָונָן, אָן וּוּי דָאַנְקָבָאָר זַעַנָּעָ אָונָן פָאָרָן אַיְבָעְרְשָׁטָעָן, אַשְׁרִינָנוּ, אַשְׁרִינָנוּ מָה טָוב חַלְקָינוּ....

שיהזה ג'

סַאיְזָ גַעַוּעָן אַיךְ וּוָסָ האָט גַעַהְיִיסָן רְבִי אַלְיָיָ רְאָטָה, עָרָ אַיזָ גַעַוּעָן אַגְבָאָי בְּיָי רְבִי שְׁלַמְהַקָעָ זַוְעַהְיַלְעָרָ זַיְיָעָ וּעַכְבָי, סַאיְזָ דָאָ אָסְפָר אַוְפָ אִים וּוָסָ הַיִיסָטָי "אִישָׁ חַסִידָ הַיָּהָיָ", מַעַן באַשְׁרִיְבָטָ אַחַסִידָ פָוָן אַרְבָּיָן. גַעַוְעַלְיָדָ בְּיָי אַרְבָּיָן, זַעַנָּעָ דָיָן אַנְאַטָעָ מַעַנְטָשָׁן נַיְשָׁטָ קַיְיָן חַסִידָים, וּוּילָסְאַיְזָ קַעַנָּעָ אַלְעָם אַרְוָם אָונָן אַרְוָם, מַמְלָאָ זַעַחָן זַיְיָ וּוָסָ דָעָרָ רְבִי אַיזָ. דָעָרָ רְבִי אַלְיָיָ 'אִישָׁ חַסִידָ הַיָּהָיָ', כַאֲטָשִיקָ עָרָ אַיזָ גַעַוּעָן גַבָּאָי אַרְבָּיָן, דַעַסְטוּעָן דָאָךְ האָט עָרָ גַעַהְאַלְטָן פָוָן זַיְן רְבָיָן.

דָעָרָ רְבִי אַלְיָיָ אַיזָ גַעַוּעָן אִישָׁ חַסִידָ בְאַמְתָה, אַוְאַרְיָמָעָרָ חַסִידִישָׁרָ אַיךְ. אַיךְ בְּיָי גַעַוּעָן שְׁבָתָ אַין פְּרֻעְשָׁבָוָגָן (שְׁבָיָקָ מִשְׁפָטִים הַעַלְלָטָי), אָן הַרְהָגָבָ רְבִי אַהֲרָן טּוֹיסִיגָ שְׁלִיטָאָ, אָאָדָם חַשּׁוּבָ מַאֲוִוָה, האָט פָאַרְצִיאַלְטָ דָאַרְטָן, אוֹ דָעָרָ רְבִי אַלְיָיָ האָט

² מַרְןָ שְׁלִיטָאָ הַאֲרָךְ בְעַנְןָ זָה בְדָרְשָׁתָ פְּרָקִי אַבָּוֹתָ פְּרָשָׁתָ אַמְרָוָ שָׁנָתָ תְשִׁיעָה לְפָיָק.

³ בְעִירִיתָ הַשְׁוֹלְחָן כַאֲשֶר נָסָבָ הַשִּׁיחָה עַיִי הַרְרִירָ שְׁרָגָא בְלָוְמָעְנְבָעָרָגָן הַיָּיָוָן אַודָותָ הַמְסָעָ קָדוֹשׁ עַם גַנְדיָ וּתְנוּמָבָן מוֹסְדָוָגָנוּ חַקָּי לְעַירָ פְּרָעְשָׁבָוָרָ, אָמָרָ מָרָ: קַיְיָנָעָרָ האָט נַיְשָׁטָ פָוָן דִי וּוָסָ זַעַנָּעָ מַיְגָעְקָוְמָעָן דָאַרְטָן. אַיךְ הַאָבָגָעָוָן חַפְעָלְיָטָ אַישָׁוֹהָ דָאַרְטָן, וּוָסָ לְאַנְגָעָ יַאֲהָרָן הַאָבָגָאָזָד גַעַוְאָרָטָן, אַפְּרָוְעָנְלִיכָעָ יְשָׁוָהָ, גַעַלְוִיבָטָ דָעָרָ אַיְבָעְרְשָׁטָעָרָ אוֹ אַיךְ הַאָבָגָעָוָן גַעְפְּוָעָלָטָ דָאַרְטָן, אָזְזֵי אַיךְ בְעַטָּ דָעַם אַיְבָעְרְשָׁטָעָן אָזְזֵי עַמְזָ זַיְקָדָמָאָלָ נַיְשָׁטָ אַפְּטָהָן פָוָן מִירָ וּוּיְטָרָ...

געווואוינט אין זיין ער געגענט. [און זיין ברודער האט אים שטענדייג מוחוק געוווען או ער זאל זיך דרייען בי דעם ר' אללי און ער האט גראים הנאה געהאט, פופציג יאר שפעטער וווען מיאפרציאלט עם איז עם אנדערש ווי בשעת מעשה, ער האט א גרויסע טובת הנאה געהאט, פון דעם וואס ער האט זיך געדריידט בי אים].

איך וויל נאר נאכזאנן אַ ווארט, וואס דער רבוי אהרן [טומין] האט געהרט פון רבוי אלליי דעמאלטס, או דער ר' אללי איז אמאָל געוווען ביהם בית ישראל, ביהם הייליגן געריער רבין זיינע [געלוייבט דער איבערשטער איך האב נהנה געוווען צו זיין במחיצתו] האט אים דער בית ישראל געפרענט: דו קענסט דעם סלאנימער רבין [בעל ברכת אברהם], ער האט אים אוזוּ מפליא געוווען, דו וויסט וואספֿאַראָ אַדְּם גדוֹל ער איז, פֿאַרְצִיאַלְט אַים דער בית ישראל, או ער איז געוווען היינט אַוְיף אַ אַסְּוֵפה מיטן סלאנימער רבין, אַן מיטַּן ווּוּזְשַׁנְּצַּעַרְבָּן רַבִּין (דער אמרי חיים), דער בית ישראל איז געוווען אַוְיף אַין זיינט, סלאנימער רבוי איז געוווען נאכדעם, אַן נאכדעם איז געוווען דער ווּוּזְשַׁנְּצַּעַרְבָּן רַבִּין זיינע ועכ"י, אַן וווען דער בית ישראל האט עפָּעָם גערעדט צום ווּוּזְשַׁנְּצַּעַרְבָּן רַבִּין, האט ער געדארפט רעדן אַיבָּער דעם סלאנימער רבין, האט ער גערעדט אַן ענין וואס מִידָּאָרֶף שׂוּקָּל זיינ וואס צו טוֹהָן.

נאכדעם גערעדט דער בית ישראל דעם סלאנימער רבין, וואס ער זאנט צו דעם ענין, זאנט אים דער סלאנימער רבוי, איך האב נישט געהרט פון וואס מירעדט. גערעדט ער אים איר האט נישט געהרט פון וואס מירעדטן, איך האב דאָך קינד, האט אמאָל מײַן טאטע גערעדט עפָּעָם מיט מײַן מאָמע, אַן איך האב געווואלט הערן, אַבער זיי זעגען אַרוּסְגָּעָנָגָעָן אַין די אַנדָעָרָע שְׁטוּב אַז איך זאל נישט הערן וואס מירעדט. איך בין דאָך געוווען אַ קינד אַן איך בין געוווען ניגעריג, האב איך זיך אַוּפְּגַּעַשְׁטָעלְט פָּן די אַנדָעָרָע שְׁטוּב צו הערן פון דעם פֿעַנְסְטָעלְט וואס מירעדט דאָרטן, אַן דער טאטע האט דאמ באמערקט. איז דער טאטע אַרוּסְגָּעָנָגָעָן צו מיר אַן ער האט מיר געוואגט: וווען טאטע אַן מאָמע רעדן עפָּעָם. מירעדט נישט אַ זאָק וואס איז נונג פָּאָר דִּיר, דָּאָרָף מַעַן נישט הערן וואס מירעדט. זיינט דעמאָלטס האב איך מְקַבֵּל געוווען אַוְיף מִיר, או וווען מירעדט עפָּעָם אַ זאָד אַקעגן מיר אַן מיזאגט עס נישט פָּאָר מִיר, הער איך נישט וואס מירעדטן אַיְה האט גערעדט צום ווּוּזְשַׁנְּצַּעַרְבָּן רַבִּין אַונְטָעָר מַיִּין רָוקָּן, נישט צו מיר דירעקט, האב איך נישט געהרט וואס מיהאַט גערעדטן!

דער בית ישראל, איז געווען אוז באיטעמעטער איד, איך רעד צו מענטשן וואס האבן אים נישט געקענט, וואס קוקן און די היינטיגע רביעים וכדומה, איך רעד נישט צו מײַן קאָפּ-אוֹטִי ווי מײַזאגט עס, נאר פון אנדערע סאָרט אידן וואס איך נאָד געקענט. אבער איך פרײַ זיך, אונ איך האָבּ הנאה איז איך קעַן איבּערגעבען פֿאָר עַנְכָּה, עטע זאלטס וויסן וויאָזִי אַמְּאַלְגִּינְג אַידֶן זיך אוֹיפֿנְגְּפֿירְט, אַונ וויאָזִי זַיְהַ האָבּ געהערט, אַונ וויאָזִי זַיְהַ האָבּ גערעדט. דער הייליגער בית ישראל האָט מְפֵלַּיא געווען די דיבּורִים, אַז סִיאַיְדָא אַיך אַוְיפּ דער ווועלְט וואס ער הערט נישטן אַז מְרַעַת נישט צו אִים, הערט ער נישטן [הײַנט אַזְדָא אַסְאָקָא אַוְעלְכָּע אַידֶן וואס האָבּ מְדִינָות אוֹ מְרַעַת נִשְׁתָּצְוִי הָרָן וַיְהִי נִשְׁתָּ...], איך האָבּ אַ גְּעוֹואַלְדִּינְג הנאה געהאט פֿוֹן די מעשה וואס ער האָט פֿאָרְצִילְט.

האָבּ איך געוועהן אַין זַיְהַ ספר "אִישׁ חִסְדֵּי הַיהָ" וואס ער זאנט, מִיאַיְזָמְטָלְלָ פֿאָר מִיאָגָט תְּהִלִּים, סִיאַל זַיְהַ נְחַשֵּׁב פֿאָרִין אַיְבּוּרְשְׁטָן כָּאַילְוָ אַמְּרָמָ דָּוד הַמֶּלֶךְ עַיְהָ, מִיר האָבּ נִשְׁתָּט קִיְּזָן בְּעַסְעָרָעָ צְגָלִיךְ, אַיך דער פֿשְׁטוּרָ אַיך זַיְהַ דָּא אַין בֵּית המדרש, רְבוּשִׁיָּעָהָר מִיאַיְזָמְטָלְלָ כָּאַילְוָ אַמְּרָמָ דָּוד הַמֶּלֶךְ עַיְהָ, וַיְהִי קְומָסָתוֹ צַו בְּעַטְנוֹ אַז סִיאַל זַיְהַ כָּאַילְוָ אַמְּרָמָ דָּוד הַמֶּלֶךְ עַיְהָ

דער רִי אלִי אַזְדָּק גְּעוּעָן אַחֲרִישׁעָר אַיך, אַזְוָא תּוֹרָה פָּאָסְטָ פֿאָר אַחֲרִישׁעָר אַיך. האָט דער רִי אלִי גְּעוּגָט אַזְוָא: סִיאַיְזָ גְּעוּעָן אַמְּאָל אַמְּלָךְ וואס האָט געהאט אַגְּטָעָר שְׂרִיבָן בְּרִיוֹן פֿאָרִין מֶלֶךְ, אַונ דער מֶלֶךְ האָט זַיְהַ שְׁתָאָרָק מְשַׁתְּعַשְׁעָ גְּעוּעָן מִיטָּדִי בְּרִיוֹן וואס מִיהָאָט אִים גְּעוּשָׁרִיבָן. דער גְּטָעָר פֿרִינְד אַזְוָא גְּעַשְׁטָאָרָבָן, דער מֶלֶךְ האָט אוֹיפֿנְגְּהָעָרָט צַו בְּאַקְוּמָעָן די בְּרִיוֹן וואס ער פֿלְעָגָט בְּאַקְוּמָעָן. דער מֶלֶךְ האָט זַיְהַ זַּיְעַר גְּעַבְּעָנָקָט, אַיך פֿלְעָגָט בְּאַקְוּמָעָן יְהָדָע וואָד אַזְוָא שִׁינְעָן בְּרִיוֹן פֿוֹן אַזְוָא גְּוֹטָן פֿרִינְד אַונ אַיך האָבּ עַס אוֹיפֿנְגְּהָעָרָט צַו בְּאַקְוּמָעָן. וואס האָט דער מֶלֶךְ גְּעוּטָעָן, ער האָט גְּעוּגָט, אַיך האָבּ פֿאָרְלוֹרִין דָעַם גְּוֹטָן פֿרִינְד פֿוֹן ווּעַם אַיך האָבּ בְּאַקְוּמָעָן דָעַם בְּרִיוֹן, נְעַמְּטָס אָפִיר די אלְטָעָ בְּרִיוֹן וואס זַעַנְעָן דָא אַין דָעַם בֵּית הַמֶּלֶךְ אַונ הַיְבָטָס עַמְּ מִיר אַנְ פֿאָרְצִילְיְינָן. יְהָזָן טָאגְהַ האָט מַעַן אִים פֿאָרְגְּנְעָלִיְינָט אַונ אַנְדָעָן בְּרִיוֹן וואס דער פֿרִינְד האָט גְּעַשְׁרִיבָן, אַונ דער מֶלֶךְ האָט געהאט אַזְוָא הנאה פֿוֹן די בְּרִיוֹן וואס מִיהָאָט אִים פֿאָרְגְּנְעָלִיְינָט, כָּאַילְוָ דָעַר מַעַנְטָשׁ ווּאַלְטָ גְּלָעָבָט אַונ ער ווּאַלְטָ אִים גְּעַשְׁרִיבָן אַזְוָא בְּרִיוֹן.

האט דער הייליגער ר' אלֵי געזאגט, דוד המלך האט געשיקט פארין רבוש"ע יען
טאָג אַ פרישן בריווֹן, אַ פרישן מזמור וואָס ער האט אַרוּסְגָּעֶרְעֶנְגֶּט די גְּדוֹלוֹת
ותשבחות פונעם רבוש"ע וואָס אָנוֹן קענען מיר נישט אַרוּסְבָּרֶעֶנְגֶּעָן. אָנוֹן קענען
ニישט צוֹאַמְשְׁטָעַלְן די טִיעָרָע פֿערְל וּוּרְטָעָר פֿאַרְין רבוש"ע. דוד המלך האט
צְוֹאַמְגָּעַשְׁטָעַלְט בְּרִיווֹן וּוּס ער האט גַּעֲשִׁיקְט פֿאַרְין רבוש"ע. דוד המלך אַיז
נְסַתְּלָק גַּעַוָּאָרָן, ער זָאנְט נִישְׁט מַעַר קִין שִׁירָות וְתְשִׁבְחוֹת פֿאַרְין אַיְבָּרְשָׁטָן.
זָאנְט דַּעַר רבוש"ע, אַיךְ קָעַן נִישְׁט מַעַר בְּאַקְוּמָעַן קִין נִיעַ בְּרִיווֹן, לִינְטָם מִיר פֿאַר
די בְּרִיווֹן וּוּס דוד המלך מיר גַּעַזְאָגָט. בעטַן מִיר פֿוֹנָעָם רבוש"ע, בשעת אָנוֹן
וְאָנוֹן מִיר תְּהָלִים, סִיאָל וַיַּן כָּאַילְוָן אַמְרָם דוד המלך עַיִּה. וְיוּ דוד המלך האט אַסְמָך
יעַצְט גַּעַזְאָגָט פֿאַרְין אַיְבָּרְשָׁטָן. אָנוֹן גַּעַמְעַן מִיר אַרְבִּיבָּר די אלְטָע בְּרִיווֹן וּוּס
דוד המלך האט גַּעַשְׁרִיכְן פֿאַרְין אַיְבָּרְשָׁטָן, אָנוֹן די שִׁירָות וְתְשִׁבְחוֹת זָאנְט מִיר
פֿאַרְין רבוש"ע. עד כָּאן דְּבָרַי ר' אלֵי.

אַיךְ ווַיַּל בָּאוּ אַונְדָּעָן, וּוּס ר' אַהֲרֹן טִוְיסִיג האט דַעְמָאַלְטָם גַּעַזְאָגָט, אַיךְ הָאָב
גַּעַהָאָט אַ ברְוּדָעָר וּוּס ער האט מִיר גַּעַזְאָגָט, אֹז אַיךְ וְאַל מִיד שְׁטָעַנְדִּיג דְּרִיעַן בַּי
דָּעַם ר' אלֵי, ווַיַּל אַיךְ קָעַן הָעָרָן פָּוֹן אִים גַּוטְעַ וְאָכוֹן. אָנוֹן דָּאָם [חֻוְבְּדָא] עַמְּבָּה
יִשְׂרָאֵל מְגַרְזֵיְלָן] אַיִּ פָּוֹן די זָאָכוֹן וּוּס אַיךְ הָאָב גַּעַהָעָרָט פָּוֹן ר' אלֵי, אָנוֹן אַיךְ בַּיַּן
מְכִיר טֻבָּה פָּאָר מִין בְּרְוּדָעָר וּוּס האט מִיךְ צְוֹנְעַשְׁטָעַלְט דָּעַרְצָו אַיךְ וְאַל חָעֵן
פָּוֹן ר' אלֵי די וּוּרְטָעָר.

די נְקוֹדָה אַיז בַּי מִיר אַסְאָךְ חַשְׁוּבָּר פָּוֹן וּוּס ר' אלֵי האט גַּעַזְאָגָט. אַ ברְוּדָעָר
הָאָט גַּעַהָאָט שְׁבַּל צַו וְאָגָן פָּאָר אָן אַונְדָּעָן בְּרְוּדָעָר, דְּרִיְיַדְיךְ בַּי דִי פְּרִיעַרְדִּיגְעַן
עַרְלִיכְבָּעַ אַיְדָן, דַו קְעַנְפָטְטָן זַיְדָעַרְוִישָׁן וְאָכוֹן וּוּס אַיז נִשְׁטָעַ עַוְבָּר לְסָוחָר, וּוּס
מַעַן הָעָרָט נִשְׁטָעַ יְעַדְן טָאָג. אָן עַלְטָעַרְעָר אַידְהָאָט אַיז זַיְדָעַן וְאָכוֹן וּוּס אַיז
נִשְׁטָא בַּי דָעַם אַנְגָּעָרָן דָוָר, אָנוֹן סַיאָוּ כְּדָאי זַיְדָעַן בַּי זַיְדָעַן, פְּשָׁוֹט צְוָהָעָרָן
וּוּס זַיְדָעַן הָאָבָן גַּעַהָעָרָט בַּי פְּרִיעַרְדִּיגְעַן גַּוטְעַ אַיְדָן. הָאָט ער גַּעַשְׁקִיט דָעַם
בְּרְוּדָעָר, הָעָר בַּי ר' אלֵי וּוּס ער פְּאַרְצִיְּלָט דָוָר. ער וּוּטְשׁ דִיר פְּאַרְצִיְּלָעָן וְאָכוֹן
וּוּס סַיאָוּ אַ "דִּיסְקָעַנְטִינְגְּ גַּוְמְבָעָרָיִ", מִיהָעָרָט נִשְׁטָעַ הַיְינָט. אָנוֹן אוּ ער האט
גַּעַהָאָט שְׁבַּל אָנוֹן ער האט זַיְדָעַט בַּי ר' אלֵי, הָאָט ער דָאָם מִקְבָּל גַּעַוְעַן בַּי
פָּוֹן אִים, אָנוֹן ער האט דָאָם פְּאַרְצִיְּלָט שְׁפָעַטְרָ, אָנוֹן אַיךְ זַיְדָעַן דָאָן אַיְמָרְיקָא אָנוֹן
אַיךְ פְּאַרְצִיְּלָאַיְבָּר וּוּס ער האט גַּעַהָעָרָט, אָנוֹן אַיךְ הָאָפְּ אַיְיָה אָז די אַיְדָן וּוּס
הָאָבָן דָאָם גַּעַהָעָרָט וְעוּלָן עַמְּקָעַן אַיְבָּרְפְּאַרְצִיְּלָן שְׁפָעַטְרָ ער פָּאָר די קִינְדָעָר.

זעהט מען וואם דאם מיינט מקבל זיין א זאך פון פריערידיגע דורות, און עט איבערגעבן שפעטער פאר זיינדרע.

*

איך האב געטראכט און אנדרער נקודה וואם אונז בעטן מיר כאילו אמרת דוד המלך ע"ה, ווי קומט עט א בשר ודם זאל בעטן, סייאל ווערן גערעכנט פאר דיר כאילו דוד המלך האט דאם געואנט? איך האב געיעחן שטיין, אין ספר יפה שיחתן (ח"ב אוט שלח), פון דער רב אין לאנדאן, רבי אלחנן הילפרין וכורנו לברכה, ער איז באמא געווען א איש חסיד, ער האט זיך מטריך געווען אראפשריריבן זאכן וואם ער האט געהרטט במשך זיינע יאהרן פון ערליך איז. ער איז געווען און אייניקל פונעם ראדומישלער רב זייל, האט ער פארצ'ילט, און דער ראדומישלער רב האט אסאך מאל נאכגעואנט א ווארט פונעם לֵב שמחה. דער לֵב שמחה איז געווען און אייניקל פונעם ערשנין בעלזער רב זיינע. אונז זאגן מיר בי נשטת, שעט עניים אתה תשמע, דער איבערשטער הערטט די געבעט פון עניים, צעקט הדל תקשיב ותוסיע, די געשמי פונעם דל, הערטט ער צו, און העלפט. מיהיבט און מיט א לשון רבים, שעט עניים' אתה תשמע, ואלט געדארפט צוישטינן צעקט יהדיימ' תקשיב ותוסיע, [זוייטש שטיל, עטט הערטט עם נישט א גאנץ יאר פון מיר, א גאנץ יאר פרובייר איך זיך נישט ארוייסציגעבן, פורים רעדט מען אנדערש ווי מירעדט א גאנץ יאר, און די ווערטער פון פורים דארף מען מער מקבל זיין, וויל מיאפרצ'ילט אמאל פון פריערידיגע ערליך איזן, און סאיין און אנדרער בחינה פון וואם מירעדט בדרכ' כלל].

האט דער ראדומישלער רב געואנט, און ער פלאג עם כמה פעים נאכצוואנן. — א זאך וואם א צדיק זאגט נאך כמה פעים איז, וויל האט ער א געפל און די זאך, ווען דעם זאגט ער דאם נאך מערערע מאל. — צעקט הדל תקשיב ותוסיע, דוד המלך האט זיך אנגערופן א דל, א עני ואבון, ווי מיזאגט יעדן טאג ביים דאווענען תפלה לדוד וגוי כי עני ואבון אני. איך וויל ארוייסברעגען די נקודה, אה! ער איז א היליגע נקודה, א היליגע נקודה, איך מײַן סיועט ענק געבן אסאך חייזק פאר אידישע קינדרער בשעת זיין דאווענען. האט ער געואנט אווי, או די גمرا זאגט (יבמות צ). בשעת איז מoxicir א דבר תורה פון יענען איז שפטותיו דובבות בcker, יענער לעכט שוין נישט, אבער שפטותיו דובבות, ער הייבט און צו רעדן

פתחם

פורים

המלך

אין עם קבר. וווען איד זאגט תחלים, הייבט דוד המלך אן צו רענן אין תחלים, ואס דז אונסט, זאגט דוד המלך אין זיין קבר. שטעלטס ענק פאר, וווען מיר זאגן תחלים פארין אייבערשטן, אונזו בעטן מיר רבושיע הננו ועננו ושמע תפַּתינוּ, רבושיע אייד בענט דיך אויפַּת דעם און אויפַּת יענען, ווי די אלעט תפַּתות ואס פַּאַיְוָן ד א אין תחלים. נישט דז אליין זאגט עט, נאר בשעת דז זאגט דז ווערטער פון דוד המלך אין תחלים, זאגט דוד המלך אין זיין קבר די זעלבע ווערטער ואס אונזו זאגן מיר, וויל שפטותיו דובבות בקרבי אין זיין קבר רעדט ער די ווערטער ואס אונזו זאגן מיר!

אונזערע תפַּתות איז נישט כדאי או דער רבושיע זאל צוהערן. אונזו האבן מיר נישט דעם כה צו פארלאנגן או דער אייבערשטער זאל צוהערן אונזערע תפַּתות. אבער דוד המלך תפַּתות, אה, ווי האט דער רבונו של עולם נאך געהאט איז נעים זמירות ישראל, אוז היליגער איד ווי דוד המלך, ואס דוד איז חי וקיט לעולם, אונזו האבן מיר נישט קיין השנה אין זיין קדושה. וווען איד שטעלט זיך און זאגט תחלים, ער ענדיגט גאנץ תחלים, האט דוד המלך מיט אים מיטגעזאנט גאנץ תחלים! איז דוד המלך זאגט גאנץ תחלים צוואמען מיט דיר... ביסטו אין גוטע הענט! ביסט רוחינו איך קען נישט מותפלל זיין פאר מיר, דוד המלך דאווענט מיט מיר צוואמען, ער זאגט די תחלים צוואמען מיט מיר. וווען דז אונדיגט פסוקי דזמרה יען מאג, הייבסט איז יהי כבוד הי' לעלום און דז ענדיגט בי זברך דוד את הי, איז אלעט ווערטער ואס דוד המלך זאגט מיט דיר צוואמען, ווי חשוב איז וווען אונזו קענעו מיר מעורר זיין דוד המלך, "דאוען צוואמען מיט אונזוי סאייז נישטא קיין שענערם קיין בעסערם.

רבושיע, אונזערע תפַּתות זענען נישט כדאי דז אלטס מקבל זיין, אבער דוד המלך האט דאך געבעטן צוואמען מיט אונזוי דוד המלך תפַּתות זענען אודאי חשוב, סאייז כדאי או דער רבושיע זאל צוהערן אונזערע תפַּתות!

זאגט דער לב שמה, שועת ענים אתה תשמע, דער אייבערשטער הערט צו די שועת פון די עניים, וויל ציקת יהדי, די צעקה פון דוד המלך ואס ער האט זיך גערופן דל, תקשיב ותוישע, בשעת איד דאווענט, דאווענט דוד המלך צוואמען מיט אים מיט. אונזערע תפַּתות זענען נישט חשוב, דוד המלך תפַּתות זענען חשוב.

ס'אייז דא א ספר אמרי יהודה [להרחה"ק רבבי ליבוש] פון בערזאן, שרייבט ער אין פרשת יתרו (דף רפסא), א איד איז נישט מהшиб זייןע תפילות, איז האב געדאווענט... דער רבושיע קען מיד זיינער גוט, ער קען מיד צו גוט, איז זאל האבן עפעם אויפגעטען מיט מיין דאווענצען! מיין תפילה זאל עפעם אויפטען א רושמי דז זאלסט וויטן איז וווען דו דאווענט, האסטו אויפגעוועקט די אנשי כנסת הנדולָה פון זיינער קבר און זיינער מאיט דיר מיטגעדאווענט, זיינער תפילות זענען זיינער השוב פארין אייבערשטן! וואם דער אייבערשטער הערט צו די שועת עניים, פארוואם, שועת עניים אתה תשמע, דער אייבערשטער הערט צו די שועת עניים, פארוואם, וויל זעתקת היל, די צעקה פון דעם דוד המלך וואם ער האט זיך גערופן "דלא", תקשיב ותוסיע, הערטו דעמאლטס אוים.

אוי רבושיע עם געט אונז אויפיל חיזוק, אויפיל אומץ, אונז זענען מיר טאכע נישט וווערד איז אונזערע תפילות זאלן אונגענווען וווערן פארין אייבערשטן. אבער איז דאווען נישט אלײַן! וווען איז דאווען, דאווענט דוד המלך צוואמען מיט מיר! איז מיאגט א דבר שמואה מפיו איז שפתותינו דובבות בקר, טוט זיינע ליפען רעדן אין קבר. וווען דעם בעש מען נאכדען אין דעם יהי רצוא, סיאל זיין גערעכנט פאר דיר באילו אמרם דוד המלך עיַת, דאס איז נישט איז שינער פזמון, נאר ס'אייז כאילו אמרם דוד המלך עיַת בפועל, אונז ווועקן מיר אויפ דוד המלך פון זיין קבר, און ער אלײַן זאגט דעמאלטס מיט אונז די תפילות.

אונזערע תפילות איז נישט וווערד איז דו זאלסט מקבל זיין, אבער וואם אונז האמן מיר אויפגעוועקט דוד המלך, און ער האט געואנט די תפילות, דאס איז זיינער חשוב, אונז זיינע תפילות זאל דער אייבערשטער מקבל זיין. שועת עניים אתה תשמע, דער אייבערשטער הערט צו די שועת פון אונז ארימע מענטשן, ארעם בעדעת, ארעם במציאות, ארעם במעשים טובות, אונז זענען מיר עניים, אבער זעתקת היל תקשיב ותוסיע, אין די זעלכע צייט הערט ער צו די צעקה וואם דוד המלך איז מתפלל פאר אונז.

⁷ זה לשונו, שמעתי בשם הקדוש מפטרענלייך זיין⁸, ששמע מהסיד אחד שאמר אחר התפללה להזכיר, שהתפללה שהתפלל היום אינה שווה בעינויין רק כפרישה ודבר מועט. והקפיד הרבה על זה, ואמר שוטה, אף על פי שלא התפללת בכונות הנצרות לאדם, אבל בזה שאמרת דבר שאמרו אנשי כנסת הנדולָה, בזה דובב שפתו ישנים, ושותותם דובבות בקר, והם מתפללים שם, והתפללו בכונות הרاءיות, ונמצא שאתה מרמת לזה עב"ל.

פתחם

פורים

המלך

ווען א איד שטעהלט זיך דאוועגען, זאל ער וויסן, דו דאוועענסט נישט אלין, דו ביטט מעורר דוד המלך זאל מיט דאוועגען צוואמען מיט דיר. מײַנע תפילות זאג איד נישט או עם איז ראיי מקבל צו זיין, אבער שפטותיו דובבות בcker, דו הערטט דאך דעםאלטס וויאזוי דוד המלך דאווענט און איז מתפלל פאר דיר, זײַנע בריזון וואס ער שיקט פארין איבערשטיין האט דאך א געווואלדיינן חשבות.

שריבט דער אמרי יהודה, אמת, א מענטש קען טראכטן או זיין תפילה איז גאנרנישט ווערד, אבער ס'אייז דאך שפטותיו דובבות בcker, און די צייט וואס דו דאווענסט דאווענט די אנשי כנסת הנדולה וואס האבן מתקן געווען די תפלה צוואמען מיט דיר, אונז דאוועגען מיר נישט אונזערע לשונות, אונז דאוועגען מיר לשונות וואס אנשי כנסת הנדולה און דוד המלך האבן געדאווענט. זיירע תפילות זענען זייר אסאך ווערד. טוייזענטער יאר וואס דוד המלך איז שווין נישטה און ער דאווענט נאך אלין, זענען אונז, דאוועגען, דאוועגען ער מיט אונז מיט.

דבש וחלב תחת לשונך (שיר ד-יא) אונטער דיין צינג וואס דאווענט פארין איבערשטיין איז דא דבש וחלב. דבש איז ר'ית ש'פטותיו דובבות בicker. ס'אייז דא דוד המלך וואס ער דאווענט צוואמען מיט אונז. אפלו זענען אונזערע תפילות זענען נישט ווערד או דו זאלסט עס מקבל זיין, אבער ס'אייז דא תחת לשונך, אונטער אונזער צינג זענען אונז דאוועגען זענען מיר דאך מעורר או דוד המלך איז מתפלל מיט אונז, דער דב"ש שפטותיו דובבות בcker וואס איז תחת לשונך, תקשיב ותוסיע דאס זאלסטו צוהערן.

זענען אונז זענען מיר זיך משמח מיט די ישועה פון פורים, און מען ליינט די מגילה, איז שפטותיו דובבות בcker. אונז האבן מיר א גרויפן גאטט דא בי די היינטיגע סעודה, אסתער און מרדכי^ה, זיינער נשמה געפונט זיך דא, זענען איזן זענען זיך משמח אין די משתה פון אסתער, שפטותיו דובבות בcker, זי זענען דא צוזאמען מיט אונז, זי פרײַען זיך צוזאמען מיט אונז, זי געבן ארײַן שםחה איז אונז^ג.

^ה מתוק שיחת קודש ליל פורים שנת תשע"א (נדפס בשם רשות ראש לפורים ח"ב עמי רמזה) מבואר בספרים הקי' שמרדכי ואסתער שהם בעלי השמחה, שנרגמו לנו ימי אורחה ושמחה הללו, הם באים ומשתפים ומשיעים לשמחה געלית זו בימי החפורים. ויסופר על הרהיך רבבי ייבי מאוסטראה זיך שבימי החפורים היה נמצאה בעיר אהן עם הדרהיך רבבי פנחס מקארין זיין, ובנסיבות משתה היין

וועלכבר איד דארף נישט האבן קיין שמחה? ווער קען זאגן, מײַן לעבען איז פערפעקט... סיגייט גראד סייאז נישטא קיין שומ פראבלעמען, יעדר מענטש האט זיך זיינע מצבים, זיינע זמנים. די שמחה פון אסתר המלכה קומען משלים זיך בי אונגעער שמחה. זאל דער אייבערשטער געבען, מרדכי ואסתר וואס געפינען זיך ביידע טעודה וואס אידין זענען זיך משמח פארין אייבערשטיין, זאל זיין שפותהיהם דובבות בcker, זיירע ווערטער זאל נתקבל ווערין אויבן אין הימל.

*

[בעת חלוקת הדגנים]: זיינ איך זואלט זוכחה געוווען צו האבן אָ רביין, זואלט איך געהאט מסירות נפש צו געמען בי אים פיש!..

איך וועל געבען פאר יעדן אײַנעם ווער סייל זאל קומען מקבל זיין, פיש דאס איז פרו ורבו, איך האב שווין אמאָל גיעזאנט¹ או סיזאל אִיְהָ זיך מעאן בי אידישע

נתאספו אנשים לרוב אצל הרה"ק מקארין לשמהו בשמות פורים, והוא ישב במתו מעת מאנסי ביתו, ולא רבתה השמחה כל כך. ובמצע הטעודה הגע' לבתו איש אחד, והתחילה לשמחה את המסובים באופן געלח ונשבג, עד שהשמחה עברה על גdotוין, וככל השמחה יצא לחוצאות קרייה, והקהל שהסיבו אצל הרה"ק מקארין עזוב את ביתו והלכו אל עבר בית רבי ייבי. ואמר אָ רבי ייבי שהאיש הזה היה מרדכי הצדיק בעצמו, שבא אצל לחרבות בשימות הפורים שחרר אצל.

הרי שמרדיי ואסתר בעיל הנס משתתפים ומסייעים לרבייו השמחה ביום זה. ולכן מרדכי בגנטראיה רעד', והוא גוילו ברעדיה, שכasher שמחים בשמות פורים, יש לנו אורהחים חשוביים הבאים להשתתף בשמות קהילנו, וככל מקום שמתבקשים לשמהו בשמות פורים, תגלה שם הארה מרדכי הצדיק. וכן שאלייחו הנביא מופיע בכל שמות בריות מילת, שלוחה מהניצוץ שלו, כן נמצא מרדכי הצדיק בכל אסיפה מרעים שמתבקשים לשמהו בשמות היום. וכאשר שמחים אנו ביום זה, לא אנחנו בלבד שמחים, רק מרדכי ואסתר שכתבו במגילת יהודים האלו נזכרים ונעוישים בכל דור ודור, וכי הפורים האלהו לא יעבורו מתקה היהודים, וכרכר לא יסוף מוערע' הם בעצם באים ומישתתפים עמנו בשמחה. ובעת שיהודי שמח ביום זה בכוננה הראוייה, ורוצה לעבד את הי' בשמחה זו, אף שאנו נמצא במצב רוח כזה שיוכל לשמהו באמות, ולהוציא שמחתו עמוקקי הכל מנ הכה אל הפועל, באים מרדכי ואסתר ומסייעים בידו, שיוכל להביע שמחתו באופן געלח. והוא גוילו ברעדיה, אנו שמחים יחד עם מרדכי, וזה מביא את המתינות והערענסקייט שצורך להיות בעת שמחה גילה ע"ש.

¹ ראה שמן ראש לפורים ח"ב, שיחות קודש עמי תל"ד וול': הצדיקים כאשר היו מחלקים שיריים מן הדגנים, היה להם כוה כוונה פנימית, כי בדגנים נאמורה ברכה בפריה ורבייה (כתובות ח). ובתרנוגם אונקלוס פרו ורבו, יפושׂו' וסנו. ובנינתן דגנים (פיש) התכוונו להמשיך זרע חדש לאלו שנתנו להם. ויידנו לרוב בקרוב הארץן (בראשית מה - ט). הרבה שנים היהתי מסתופק בצלו של מורי

פתחם

פורים

המלך

קינדר בגשימות וברוחניות, פרו ורבו איז א דאפעלטער לשון, נישט נאר איז גשימות צו מען קינדר, נאר אויך קעגען מהנד זיין ערליך אידישע קינדר עתרתו ועובדתו יתברך שםו! וויל איז איז דור ווי אונז לעבן מיר היינט, מיזאָל קעגען מהנד זיין ערליך אידישע קינדר, דארף מען האבן און עקסטערע ברכה, און עקסטערן זכות.

זאל דער איבערשטער געבן, די אלע וואס געפינען זיך דא, און גאנץ כליל ישראל זאלן קעגען מהנד זיין זיינער קינדר ל תורה ועובדות צו דינען דעם איבערשטן, אונז האבן מיר נישט עפעם אנדערש איז אונזער לעבן נאר מהנד זיין אידישע דורות וויטער, כל מה שברא הקב"ה בעולמו לא בראשו אלא לבבוזו, פון אלען דארף א איז זעהן סייאָל אַרוֹיסְקוּמָעָן דערפָּן אַתְּכִּילָתָ לְכִּבְּדָ שְׁמִים, וְנִזְחָה וְנִחְיָה ונראה, אונז זאלן מיר זעהן מיט די איגענען אונגן, יעדער איז פון אונז ואונטש איז, איז דער איבערשטער זאל געבן מען זאל זעהן נחת דקדושה, בנים ובני בנים עוסקים בתורה ובמצוות, אונז האבן מיר נישט איגענען כחות אלין, אבער ווען אונז דאוועגען מיר דאווענט דוד המלך צוואמען מיט אונז, ווען אונז פריעין זיך איז שמחת פורים פרידט זיך מרדכי מיט אסתר צוואמען, [אחשזורוש פרידט זיך אויכעט איז פון איז איז אַרוֹיסְגָּעָקְוָמָעָן אַכְּבָּד שְׁמִים], סייאָל זיין די ראייש תיבות פון אחשзорוש, שעון ושמה אהבה ואחותה ושלום ורעות, אלע אידישע קינדר זאלן זוכה זיין אינאיינעם אקען צו גין משיח צדקינו ב מהרה בימינו אמן.

הأدמייד מסאטמאָר זיינע בשלחנו ליל שב"ק, כמדומה לי שמצויים כאן מעת אנשיים שעוד וכמו להזות בעבודתו בליל שב"ק אין די געונטער יארן נאך, וכמעט שלא נתן מעילים Shirim מהנדנס להבחורים, רק לבעל' בתים ואברכים, זעיר וועלטן וואס ער האט געגעבן אַשְׁטִיקָל פֵּיש פָּאָר אַ בָּחוֹר, וְאַנְיַחֲזֶב, כִּי כוֹן לְחַמִּישָׁך בָּזָה, אַז זַיְזַי אַוְפְּשָׁטָעלְעָן ערליך אידישע דורות. ותייה לי שכמה פעמים קבלתי Shirim מהנדנס, וזה חשוב אצלי מאד, והיינו דאגני לי, ואני מודה ומשבחה לך על השבות היקרות האלה שוכתי לראות, כי מה שראויים ביום הנוראים נשאר בזכרון לעולם, וואס מען איי מקבל אין די יוגענט, לאטט א געוואָלְדִּין רושם אויף שפעטער. - דער רבענו של עולם האט נישט געקענט טן אַ גְּרַעְסָעָרָע חַסְד וְאַס וְאַס אַיך האב זוכה געווען זיך מסטופף זיין בי ערליך אידן.

ואני מתפלל כתה בחלוקת הדנים, פושו וסגן, שהקב"ה יתן לכוכבים בנין ברואים בגשימות וברוחניות. אלו שצרכין לבנים יכו להפקד בורעא חייא וקיימת. ואלו שכו כבר לבנים, יכו לנדים על דרכי אבותינו ורבוטינו, דורות ישראלים ומבורכים, הממשיכים את שלשלת הקדושה של הכלל ישראָל.

*

[אודות עוז לבעל תפילת בשירות ותשבחות]: ווען א בעל תפללה גיט צו צום עמוד, און ער זינגעט, איז עם אסאך מאהאל לא תעמוד על דם רעך ווען מען העליפט אים נישט צו מיטן זינגען. איז יעדן ציבור זונגען דא בעלי מנגנים, ואס קענען זינגען, און או מען לאזט יענעם זינגען, און מען טוחט אים נישט צוחעלפַט וואס ער זינגעט איז א בחינה פון לא תעמוד על דם רעך. איך רעדט נישט פונעם עצם דבר, פארוואס זינגעט מען, וויל מען טוחט מיט דעם אריומברענונגען דעם כבוד שמיט, ווי שיין איז עם ווען א בעל תפללה גיט צו צום עמוד, און ער הייבט און לכה דודי, צו קל אדון אדער ממוקדר, און מען העליפט אים צו מיטצוזזינגען צוזאמען, דער גאנצער ציבור קומט אדים מיט אן עקסטאוץ, און מען העליפט און מיטן זינגען. עט איז נישט דער ארבנט פונעם בעל תפללה אליען, און ער דארה ארויומברענונגען דעם כבוד שמיט, עט איז א חיוב אויפַט יעדן איינעם].

¹ נצטט מתוך פרק אבות פי בהר שנת תשע"ד לפ"ק ז"ל:ומי שיש לו קול נעים, כאשר מכבדין אותו לירד לפני התיבה, לא יסרב, אלא יכבד ה' מנורנו. גם מוטל על כל אחד מהציבור לסייע בקהלו להשליח ציבורו. ובלקוטי אמרים (קונטרס אהרון סימן ט) כתוב להוכיח על עניין התפללה בכוננה, וכתיב דעיקר הסביבה ונרגמא בנזקן הוא מההיורדים לפני התיבה, שהוא הפרק לכל הרוצה לפשט רגלו החותף אפרתין, או מלחמת שאין נם אחד רוצח וכו'. ואילו את העצה הייעזה וכו', לבחר אורחים קבועים יהוזה על פי הגורל או בריציו רוב המני. דהיינו שמתפללים מלחה במלחה בדרך חמוץ בקול רם, ולא מאריכים יותר מדאילו ולא מקנזרים וחוטפים חיו. וعليهم מוטל חובה לירד לפני התיבה כל אחד ואחד בימיו אשר יגע לו ילאסוף אלו שבב סמוך כל המתפללים בקהל קצתי ולא חוטפים חיו, וכמובואר בתקנות ישנות בכמה עיריות ועתה באתי עכ"פ לאחדנן ולחוון ולאמצן ביל ימטו עוד לעולם חיו. (בכ"י גווארל גווארל) עד מתי יהיה זה לנו למקוש וכו עכל"ק.

ועל אחת כמה וכמה כאשר השלח ציבור מנגן בתפלות שבת ויום טוב, שיש לכל אחד לסייע לו בהשיר ולהנעים הנגינה. ובספר דברי יחזקאל החדש (דף שצג) כתוב, שהריה"ק משיאנווא ז"ע אמר, שאם אין מסייעים להבעל תפללה, עוברים על לאו דלא תעמוד על דם רעך, שהוא בגדר הצלת גוף ובזונו עיי"ש.

וכל אחד יודע שכאשר השיר בתפללה הייתה נעימה, הרי זה סוג תפללה אחרת, ובבוד שמים מתעללה, והוא דוגמת הלוים בשירים בעת העכודה. וכל אחד יכול להיות לו חלק בכבוד שמים זו, כאשר מסייעים להבעל תפללה, ולעומת זה המונע עצמו מליטיע, ממעשדיו בכבוד שמים זו. - וזה נגע נס לזרירות בשלוש סעודות, או בשאר כינוסים כאשר מתבקצים לומר שירות ותשבחות, שיזעדי לנו הם מלחיבים וממחמים הומירות לא-לא-חי, ווש להם חלק רב בחתערות שיש אצל כל אחד, ושכרם הרבה מאד בימה שמצוים את הרבים, ותן לו משלו שאתה ושלק שלו.

שיהחה ד'

ויהי ביום השלישי ותלבש אסתר מלכות (אסתר ה-א), פ'איו געוווען דעם דרייטן טאג, און אסתר האט זיך אנטגעטען מלכות, די גمرا (מגילה יד) דרשניט סגנית ארויוף אויפּ רוח הקודש, און זי איז געקומען צו אחשרוש. איך האב גיעעהן איז מדרש (ב'יר נו-א), ביום השלישי, זי האט מיטגענו מען מיט זיך די זכותים פון ביום השלישי, מגעפינט ווען אברהם אבינו האט מקריב געוווען יצחק אבינו אויפּ רוח עקידה, ויהי ביום השלישי יושא את עינוי וירא את המקום מרחוק (בראשית כב-ד), זי האט מיטגענו מען דעם ביום השלישי פון די עקידה. אויך בי מтан תורה שטייט, כי ביום השלישי ירד הי על הר סיני (שמות יט-יא), האט זי מיטגענו מען דעם ביום השלישי פון דעם מעמד הר סיני, און מיט דעם איז זי געקומען צו מלך אחשרוש, מבטל זיין די גיורה וואס מיהאט גוור געוווען על היהודים להשמיד להרג ולאבד. לכארה דאם וואס זי האט מיטגענו מען מיט זיך די זכותים פון די עקידה, זי האט מיטגענו מען די זכותים פון מtan תורה, פארשטייט מען, אבער וואס איז די נקודה וואס זי האט מיטגענו מען דעם "ב'יום השלישי" דעם דרייטן טאג פון די עקידה, און זי האט מיטגענו מען מיט זיך דעם "דרייטן טאג" פון מtan תורה

טיעערע קינדרע, איך מיין צו זאנן א דבר וואס איז אמת לאמיתו, אפלו פ'איו נישט פשט אין דעם מדרש, אבער די עצם הדבר איז זיכער אמת. אלע ערליךע איזן ווען זי האבן געזאנט פשט אין פסוקים, נישט אלין איז דאם דער פשט איז דעם פסוק, נאר דער עצם דבר איז א דבר אמת און מיזוכט א מקום ווי דאם ארײַנツוליגן, ליכא מידי דלא רמייז באורייתא. מיר זאנן יען טאג די פרשה פון די עקידה, שעקד אברהם אבינו את יצחק בנו וככש רחמיו בגין יחידו, און ער האט אים געבעננט א עלה פארץ אייבערשטן. דער הייליגער חותם סופר (תורת משה וירא ע) זאנט, די עקידה ווערט גערעננט פאר די זכותים פון אברהם אבינו, עם איז פון די עשרה נסיונות שנתנפה אברהם אבינו. בפשטוות איז דער נסיון פון יצחק געוווען גרעמער, יצחק נייט מע שחתין פארן אייבערשטן און ער האט מסכימים געוווען דערוף. איזו ווי מען איז מתפלל, ועקידת יצחק לזרעו הום ברחמים תוכור, דער אייבערשטער זאל אונז געדענ侃ען די עקידה פון יצחק, מירעדט נישט פון אברהם אבינו וואס האט עוקד געוווען יצחק.

זאגט דער הייליגער חתם סופר, דיבורי אמת, סאייז דא אמונהת הי', וואם א איד גלייבט אין רבושיע, דאם איז א קלעגערטן מדרינה, ער גלייבט אין באשעפער. סאייז דא איד וואם גלייבט אויך אין אמונה חכמים, איז חכמי התורה וואם דער איבערשטער האט זיינט אונקליבן זיינט זאלע זיין די חכמי ישראל, זיינט האבן א כה מיט זיינט ווערטער, און מידארף מקבל זיינט אלע זיינט ער ווערטער כאילו מיהאט דאם געהרט פון איבערשטן. אברהם אבינו האט געהרט דיזיינט פון די עקיידה פון רבושיע, קח נא את בנך את יצחק והעלחו לעולחה. ווער פון אונז וואלט געהרט א זאך פון איבערשטן און ער וואלט עם נישט מקבל געוועז ער רבושיע זאנט ברענג א קינד יצחק פאר די עקיידה, שלאָג דיך מיטין רבושיע זען דז וועסט נישט ברענגגען פאר די עקיידה, וועסט פארדיינע ער רבושיע קען אים נישט אועווקגעמען פון די וועלט אן דיר? ער איז אין די הענט פונגעם איבערשטן ממילא. א קליענע נסין צו פאלנן וואם דער רבושיע האט געוואגט.

ישחק אבינו, דעם דרייטן טאג זאגט אים דער טאטע, זען ער פרענט, הנה האש והעיצים ואיה השה לעולחה, ויאמר אברהם אלקים יראה לו השה לעולחה בני. מײַן קינד טיינער, ער רבושיע האט מיר געהיכן איז זאל דיך ברענגגען פאר און ער. זאל מען זאגן פאר א קינד היינט, איז גני דיך ברענגגען פאר און ער, פרענט ער, טאטע וואם איז מיט דיר געשען, זאגט ער, ער רבושיע האט מיר געהיכן אוזי. טאטע אפשר האסטע נישט גוט געהרט, אפשר האסטע נישט גוט פארשטיינען, און ווער זאגט איז סאייז אמת וואם דז זאגט מיר, ער הייבט און מפקק צו זיין צי סאייז טאקט ריכטיג. יצחק, האט גארניישט צוריק געגענטפערט פארן פאטער, טאטע דז ביסט א נבייא ה', דז האסטע געוואגט איז דער איבערשטער האט דיר געוואגט איז דז זאלסט מיד ברענגגען פאר און ער, דא בין איז! אלקים יראה לו השה לעולחה בני, וילכו שניהם יהדיין, איזוויות אברהם אבינו איז גענאנגען מקיים זיין די מצוה פונגעם איבערשטן, איזו יצחק גענאנגען מקיים זיין די ציווי פונגעם איבערשטן. - אברהם אבינו האט מקבל געווען וואם ער האט געהרט פונגעם איבערשטן, יצחק האט מקבל געווען וואם ער האט געהרט פון זיין טאטע.

דורות שפעטר, מידארף געבען די תורה פאר איזין, זאגט משה רבינו פאר איזין איזין, דער איבערשטער האט געוואגט וקדשות היום ומחר (שםות יט-), צוויי טאג דארף מען זיך זיין בעפער מיקומט צו מתן תורה, החסיף משה יומם אחד מדעתו (שבת

פז), איז זאג מידארכ' האבן נאך א טאג זיך צויגרייטן צו מותן תורה, דער איבערשטער וועט נישט קומען געבען די תורה בייז דריי טאג וואס מייענט זיך צוגרייטן פאר דעם. עטינ ערטרטס! דער רבושיע'ן זאנט נאך צויז טאג קומ איז געבען די תורה. משה רבינו זאנט פארין רבושיע'ן און פאר איזן, איז געבען צו נאך א טאג צו קבלת תורה, און דער איבערשטער וועט נישט געבען די תורה בייז סייענט נישט אדרוכנין דריי טאג איזויז איז האב געויאנט. דאס ווייזט אויפ' די געוואלדייגע אמונה וואס איזן האבן געהאט אין משה רבינו. שלשה דברים עשה משה, והסכים הקב"ה על ידו (שבת פז), די שכינה איז נישט אראנגעקומען בייז דריי טאג שפעטער.

ס'אייז דא א געוויסע נקודה אין די עקידה און א געוויסע נקודה פון מותן תורה, איז א צדיק זאנט זאך, דארף מען וואס דער פאלגן זאנט. בייז די עקידה האבן מיר דאס געוועה, דער איבערשטער האט געהיין ברענגגען יצחק אויפ' די עקידה איז יצחק האט דאס נישט געהרט פונגעם איבערשטן, דער טאטע זאנט, דארף מען זיך הרגניען פארין איבערשטן. ס'אייז געקוומען בייז מותן תורה, דער איבערשטער זאנט צויז טאג און איז זאג דריי טאג, און דער איבערשטער וועט נישט אראנקומען צו מותן תורה נאר דעם דרייטן טאג. וויל' א איד דארף זיין נכנע אונטער חכמי ישראל, איז א צדיק פארשטייט א געוויסע מדרגה וואס מידארף צו טוען, דארף מען פאלגן וואס אונז הערן פון חכמי ישראל.

עם שטייט אין מפרשים, ויהי קול השופר הולך וחוק מאוד (שמות יט-יט), דער קול השופר איז זיינער א שטארקע קול, עם איז מודיע איז משה ידבר, ווען משה האט גערעדט איז נאך דריי טאג וועט מען געבען די תורה, האלקים יענבו בקול, האט דער איבערשטער עונה געווען דעם קול פון משה רבינו צו געבען די תורה א טאג שפעטער. זעהט מען פון דעם די געוואלדיינן כה פון חכמי ישראל, צדיק גוזר והקב"ה מקיים, וואס דער צדיק איז גוזר טוט דער רבושיע'ן זיך אונטערביבן אונטער דעם קול פונגעם צדיק, און ער הערט דאס צו. משה רבינו האט געויאנט סייענט זיין א טאג שפעטער איז געווארן א טאג שפעטער, און יצחק האט איז מקבל געווען וואס ער האט געהרט פונגעם פאטער, און דעם וואס ער האט דאס געהרט פונגעם איבערשטן.

ס'אייז דא אן בעבודת ישראל (עיין בפ' פקדוי ובפ' תבא), ס'יגנות צו וויסן פאר אידישע קינדר, ווען איזן פאלגן וואס חכמי ישראל זאגן, איז באתערותא דלתרתא

זענען זי מערר אתערותא דלעילא או דער אייבערשטער הערט אויך צו זיערעד ווערטער. ווען מיקומט צו א צדיק און מיבעת אים א ברכה, און דער צדיק בענטשט א ברכה, און מיזעט אzo סְהָעֵלֶפֶת נישט. פארוואם, ווילא אzo דו הערטט נישט צו דעם קול פונעם צדיק, וויאזוי קענסטו ערווארטן אzo דער אייבערשטער זאל הערד דעם קול פונעם צדיק. אzo דו וועטט פאלַן אלַעַט וואס דו הערטט, דעמאָלַט וועט דער אייבערשטער אויך ציהערן. דו פאלַגַּט, וועט דער אייבערשטער אויכעט פאלַגַּן וואס צדייקים זאגן. ווען אידן זענען זיך מכנייע אונטער חכמי ישראל, זענען זי זוכה אzo דער אייבערשטער הערט אויך צו וואס זי בעטן.

יצחק האט זיך אונטערגעוואָרפן אונטער זיין פאטער, דער פאטער האט געהיטן שחטין, שחתט ער זיך פאָרָן אייבערשטן. כלְּ יִשְׂרָאֵל האט זיך מופר געווען אונטער משה רבינו, משה רבינו זאגט דריי טאג צו מтан תורה, איז דריי טאג הינה פאָר מtan תורה. האבן זי זוכה געווען מיט דעם, או ווען איז קומט צו א צדיק און דער צדיק איז מטאָפֶל, טוט דער אייבערשטער זיך מכנייע זיין און ער פאלַגַּט דעם צדיק, באתערותא דלחתא איתער עובדא דלעילא.

מרדיי הצדיק האט מטאָפֶל געווען אויף אידישע קינדר, בי ווילאָנג אידן זענען נישט נבע אונטער מרדיי הצדיק, האט מען נישט קיין כה או מרדיי הצדיקים תפילה זאל נתקבל ווערן, ווען אידן ווֹאָרָפֶן זיך אונטער מרדיי הצדיק, דעמאָלַטס קען נתקבל ווערן די תפילות פון מרדיי.

ווען אפטער האט געדארפֿט אַרְיִינְגֶּנְיִין אין בית המלכות אויספּוּלִין א ישועה פאָר אידן, ווהי ביום השליישׁ, האט זי מיטגענוּמָען מיט זיך דעם כה פון ביום השליישׁ, וואס ביום השליישׁ האט יצחיק געהרט וואס משה רבינו האט געוואָגַט, ביום השליישׁ האבן אידן מקבל געווען וואס משה רבינו האט געוואָגַט, און איז אידן זענען מקבל וואס זי הערד פון חכמי ישראל, האט זי א געווער מיט וואס אַרְיִינְצָוּגִין צום מלך, און איז וועט מטאָפֶל זיין או סְיָאָל געטוישט ווערן די גזירה פון המן, וועט זי דאמ קענען פועלן. ווהי ביום השליישׁ, זי האט מיטגענוּמָען מיט זיך די בחינה פון "בַּיּוֹם הַשְׁלִישִׁי", מיט דעם כה איז זי גענאָגַען פּוּלִין א זכות פאָר אידישע קינדר — און זי האט געפּוּלַט א זכות.

אֵז אִידָן הַאֲבָן יַעַצֵּט צוֹנְגַעַה עַרְט וּוְאַס מְרַדְכִּי זָאנַט, מִיהָאַט טַאַקָּע פְּרִיעָר עַוְבָּר גַּעַוְוָעַ אַוְיָפִּי דִּי צַיּוִי פָּוּן מְרַדְכִּי וּוְאַס חַאַט גַּעַוְאַט אָז מִיְזָאַל נִישְׁתַּמְתַּגְנִין צַו דִּי בֵּית המשטה, יַעַצֵּט וּוְעַן מְרַדְכִּי חַאַט גַּעַהְיִיסְן פָּאַסְטָן, הַאֲבָן אַלְעָ אִידָן גַּעַפְאַסְטָן, אַלְעָ אִידָן הַאֲבָן וַיַּד אַגְּנַטְעַר גַּעַגְעַבָּן אַונְטַעַר מְרַדְכִּי הַצְּדִיק, אַיְזָגְעַקְומָעָן אַיְשֻׁוָּה. וּוְעַן סִיאַיְזָה הַאֲבָן דִּי יִשְׁוָׁה הַאֲבָן אִידָן מִקְבָּל גַּעַוְוָעַ דִּי תּוֹרָה בְּאַחֲבָה (שבת פח), שְׁטִיטִים אִין מְדָרְשִׁים (תְּנַחּוֹמָא נח) תּוֹרָה שְׁבַכְתָּב הַאֲבָן אִידָן מִקְבָּל גַּעַוְוָעַ פָּאַרְדָּעָם אַוְיכְעָט, תּוֹרָה שְׁבַעַל פָּה אָז זַיְזַיְלָה הַעֲרָן וּוְאַס מְשָׁה רְבִינָנוּ זָאנַט, דָּאַס הַאֲבָן זַיְזַיְלָה נִישְׁתַּמְתַּגְנִין מִקְבָּל גַּעַוְוָעַן, יַעַצֵּט הַאֲבָן זַיְזַיְלָה נִישְׁתַּמְתַּגְנִין אַלְעָם!

דִּי מְוֹפָר הַשְּׁכָל פָּנִים דִּי דִּיבָּרוֹמִים זָעַנְעָן. וּוְעַן אַיְזָגְעַקְומָעָן דִּבְרֵי חַכְמִים, עַר אַיְזָגְעַקְומָעָן וּוְאַס זַיְזַיְלָה זָאנַט אַיְס, עַר אַיְזָגְעַקְומָעָן דָּאַס וּוְאַס עַר הַעֲרָטָה פָּנִים אַס בְּשָׂר וּדְם, אַבְעָר אָז דָּעַר אַיְבְּעַר שְׁטָרָה הַאֲט אִים מִמְּנָה גַּעַוְוָעַן אָז עַר זַיְלָה זַיְזַיְלָה מְנַהְגָן פָּאַר אִידָן, אַיְזָגְעַקְומָעָן אַז עַר הַעֲרָטָה פָּנִים זַיְזַיְלָה, עַר גַּיְיטָן נִישְׁתַּמְתַּגְנִין אַז עַר דְּעָם וּוְעַן דָּעַר מְנַהְגָן אַיְזָגְעַקְומָעָן אַז בְּעַשְׁפָעָן פָּאַרְזָעָן רְבָשְׁעָן, אָז עַר זַיְלָה עַר דְּעָם כְּחָאַז אַז עַר דְּעָם אַיְזָגְעַקְומָעָן זַיְזַיְלָה מְתַפְּלָל אַז בְּעַשְׁפָעָן פָּאַרְזָעָן רְבָשְׁעָן, אָז עַר זַיְלָה הַעֲלָפָן פָּאַר דְּעָם אַז עַר דְּעָם אַיְזָגְעַקְומָעָן זַיְזַיְלָה מְתַפְּלָל אַז בְּעַשְׁפָעָן פָּאַרְזָעָן רְבָשְׁעָן, אָז עַר זַיְלָה מִקְבָּל גַּעַוְוָעַן צַו הַעֲרָן דִּבְרֵי חַכְמִים, דָּאַרְפָּה מְעַן אַז הַיְמָל אַזְיָד הַעֲרָן דִּי דִּבְרֵי חַכְמִים! מִיט דְּעָם אַיְזָגְעַקְומָעָן צַדִּיק גַּזְוָר וְהַקְּבִּיהָ מְקִיּוּם.

הַיְגִינְתָּ בְּיַי קְרִיאַת הַמְּנִילָה הַאֲבָן אַיְזָגְעַקְומָעָן בְּעַהָאַט, אָז אַסְטָר הַאֲט גַּעַרְוָפָעָן אַחְשְׁוֹרִוּשׁ אַיְזָגְעַקְומָעָן אַז מְשָׁתָה הַאֲט זַיְזַיְלָה זָאנַט גַּעַוְוָעַן וּלְמַהְרָה אַעֲשָׂה כְּדָבָר הַמֶּלֶךְ, לְאַמְּרִיר וּוְאַרְטָן בְּיַי מָאַרְגָּן, מָאַרְגָּן וּוְעַל אַיְזָגְעַקְומָעָן. וּלְעוֹבֵר מְרַדְכִּי, סִיאַיְזָגְעַקְומָעָן נִישְׁתַּמְתַּגְנִין אַיְזָגְעַקְומָעָן כְּלָל יִשְׂרָאֵל דַעַמְאַלְטָס וּוְאַס הַאֲט אַפְגְּנַעַרְאַכְטָן דְעָם סְדָר, סִיאַיְזָגְעַקְומָעָן גַּעַוְוָעַן קִין סְדָר, מְעַן פָּאַסְטָן. אַיְזָגְעַקְומָעָן אַז גַּעַוְוָעַן וּוְאַס הַאֲט אַפְגְּנַעַרְאַכְטָן דְעָם סְדָר, אַיְזָגְעַקְומָעָן אַז גַּעַוְוָעַן, אַסְטָרָה! זַיְהַאְט גַּעַדְאַרְפָּט וִיזְצָנָן בְּיַי אַז מְשָׁתָה צְוָאַמְעָן מִיטָּן מֶלֶךְ. זַיְהַאְט אַפְגְּנַעַרְאַכְטָן דְעָם סְדָר אַז זַיְהַאְט מְזַכְּרָא גַּעַוְוָעַן דְעָם גַּעַנְצָעָן כְּלָל יִשְׂרָאֵל מִיטָּן סְדָר פָּנִים פֶּחָה. יַעֲדָעַר הַאֲט דַאַך גַּעַפְאַסְט [וְהַיָּא לֹא הַתְּעַנֵּה לְדַעַת כְּמָה מִפְרַשִּׁים]. בַּיִם עַרְשָׁתָן סְדָר הַאֲט זַיְהַאְט גַּעַטְרָאַפָּן מִיטָּן אַחְשְׁוֹרִוּשׁ אַז מִיטָּן המֶן, הַאֲט זַיְזַיְלָה זָאנַט וּלְמַהְרָה אַעֲשָׂה כְּדָבָר הַמֶּלֶךְ, לְאַמְּרִיר וּוְאַרְטָן בְּיַי צְוּוִיְיטָן סְדָר. דָּעַר עַרְשָׁטָעָר סְדָר אַיְזָגְעַקְומָעָן אַז מְצֹהָה מְדָאוּרִיתָא, דִּי צְוּוִיְיטָעָר סְדָר אַיְזָגְעַקְומָעָן אַז נָאָר אַז מְצֹהָה מְדָרְבָּנָן, דִּי חַכְמִים הַאֲבָן מְתַקְּן גַּעַוְוָעַן אַז מִיְזָאַל אַזְוִי טְוָעָן. זַיְהַאְט גַּעַוְאַגְּמָט, אַיְזָגְעַקְומָעָן אַז וּוְעַל אַפְגְּעַכְטָן דְעָם צְוּוִיְיטָן סְדָר, וּוְאַס מִן הַתּוֹרָה דָּאַרְפָּה מְעַן נִישְׁתַּמְתַּגְנִין עַפְנָן קִין מְצֹהָה אַז קִין

פתגם

פורים

המלך

מרור, אכבר די חכמים האבן געזאנט או מידארף יא, און איך וועל טווען וואס די חכמים זאגן. וווען איך וועל טווען וואס די חכמים זאגן, ווועט דער אייבערשטער געבען או זאגן וואס איך וועל זאגן ווועט דער רבושיע אוייך הערן, באתערותא דלחתא אתער עובדא דלעילא, וווען איך אויפֿ די וועלט הערט דברי חכמים, פירט מען זיך איז הימל אויבעט, או וווען דער חכם איז מטאפל טווט דער אייבערשטער הערן.

היינט איז געוואווארן א סטייל אן דברי חכמים זענען נישט מעלה ומורייד. ס'יאז נישט איזו. דער אייבערשטער ראה צדיקים שם מועטין עמד וشتאלן בכל דור ודור, דער אייבערשטער האט שותל געוווען חכמי ישראַל אין יען דורך, דארף מען גלייבן או אין תשעוו איז אוייך דא חכמי ישראַל וואס דער אייבערשטער האט זוי שותל געוווען, און זיינער עבודה איז, בעטן פאר אידזיס וועגן, זוי האבן נישט אינזין זיך, פאר זיך דארפֿן זוי גאר נישט, זוי זענען מטאפל פארץ כלְּ ישראַל.

ווען איך איז אמתידיג מקיים דברי חכמים, וווען ער הערט דברי תורה דברי מוסר, איז נישט מיהאט גערעדט פאר א פרעומן, נאר מיהאט גערעדט פאר אים, און ער איז מקבל די דברי חכמים, האט ער א וועג איז וווען זוי זענען מטאפל פאר זינע צרכים איז דער אייבערשטער מקבל! דו הערטט דברי חכמים ווועט דער אייבערשטער אוייך צוהערן דברי חכמים.

זידוי ביום השלישי, וווען זוי האט מיטגענו מען מיט זיך די זכותים פון "ביבום השלייש" וואס אידז זענען מקבל דברי חכמים, וتلכש אסתר מלכות, איז זוי ארײַינגעגןגען צום מלך מיט א רוחיג הארץ או זוי קען אויספֿעלן היינט ביים מלך. איזן זענען מקבל דברי חכמים טווט דער אייבערשטער אוייך מקבל זיין דברי חכמים.

מיזאgst דאך דברי מוסר שטענדיג, מ'מיינט איזיג איז מ'מיינט יענען, און נישט אים. ס'אייז נישט איזו. וווען מיריעט פון א נושא מיינט עם יען אינעם, יעדער דארף זיך ארוינסגעמען וואס ס'אייז נוגע קלפי אים. און וווען ער פאלגט, פאלגט מען פון הימל. ס'יקומט שפעטער ער דארף א ישועה, און ער בעט איז מיאל מטאפל זיין פאר אים, איך זאג ענק צו, מידארף נישט אויפֿ דעתם קיין סגולות און קיין הבטחות, באתערותא דלחתא אונטער עובדא דלעילא. איז עטן פאלגט אונטער פאלגט דער אייבערשטער אויבעט. וווען איך מקבל אויפֿ זיך דברי חכמים, העלַפְט דער אייבערשטער וואס די חכמים זענען מטאפל.

כל' י' ישראל האט דאך ערליךע אידין צדיקים וואס זענען מותפלל פאר זיערט וועגן, זי בעטן פארין כל' ישראל, זי האבן נישט קיין אנדערע בקשה נאר עמי בעקשתי ובשאלתי, זיערט גאנצע בקשה איז נאר פארין כל' ישראל, איז מײַויל געהאלפּן ווערן, מידארף נישט זוכן קיין סגלוֹת פון "באבאַס", סגלוֹת פון דער פרעומד, מען דארף נישט קיין סגלוֹת פאר עין הרע, מידארף נישט זוכן קיין סגלוֹת פאר גאנישטן פאלגטס וואס חכמי ישראל לערנען ענק, וועט עטט זעהן איז עטיע וועטס געהאלפּן ווערן, איז איד פאלגט וואס חכמי ישראל זאגן, ווען סיקומט פאר אים א פראבלעָם און א צדיק איז מותפלל פאר אים, ווערט ער געהאלפּן, סייאו בזוק ומונפה.

זאל דער אייבערשטער געבן סייאַל נתקבל ווערן אלע תפילות וואס צדיקים בעטן פארין כל' ישראל, דער אייבערשטער זאל אונז געבן דעם זכות, אונז זאלן קענען דובוק זיין איז צדיקים, דבוק זיין איז ערליךע אידין, וועט זיערט זכות מגנין זיין, וואס זי וועלן מותפלל זיין פארין כל' ישראל וועלן אידישע קינדרע געהאלטן ווערן.

שטייט שווין פון רבי ר' אלימלך (הובא באגרת הקודש) וואס ער זאנט, דור לדור ישבח מעשיך (תהלים קמה-ד), יעדע דור אין זיין זמן זענען זי נישט מהшиб די צדיקים, אבער דור לדור, מג'יגיט ארייבער דער זמן, ישבח מעשיך, לוייבט מען זי נישט צדיקום וואס זענען געווען. די פריערידיגע דור צדיקים, אפיילו מיהאט זי נישט מהшиб געווען בחיהם, אבער שפעטער זעהט מען וואס מיהאט פארפאסט, מיעחט וואס פארא ערליךע אידין אונז האבן מיר געהאט, הלוואי ואלאט מען זיך מער מדבק געווען איז די צדיקים פון אמאַל, וויפיל מיהאט זיך מדבק געווען.⁷

⁷ ציטוט מתוך דרשת ז' אדר שנת תש"ע לפ"ק: כתוב באגרת הקודש (הנדפס בסוף ספר נועם אלימלך), שכאשר נתהוה המהlokת שנטעורה על הרהיך בעל קדושת לוי זצ"ל, שאלתי את אמאַל (בעל נועם אלימלך) נ"י, והшиб לי בוה הלשון, מה זה היודיש אצליים, כבר היה לעולמים דברים כאלה וכוי. ואמר פירוש על הפסוק, דור לדור ישבח מעשיך (תהלים קמה-ד), דאייאַת בנمرוא (iomaa להה) עד שלא שקעה שימושה של עלי זורהה שימושה של שמואל, עד שלא שקעה שימושה של רבינו וכי אין הדור ריק מן הצדיקים בכל דור ודור, רק שאין מאמינים רק מי שיש לו נשמה קדושה ולא טנהה בעבריות. הגם שסביראין להם ראייה מן הצדיקים ומדורות הקדמונים, אומרים בוה הלשון, אנו מאמינים בחכמים קדמוניים שהיה להם מדריגת רוח הקודש, אבל עתה בדור הזה בלתי אפשר לחוית זאת, וכן בכל דור ודור אומרים כך כמו שמצינו בשאול החלק ע"ה בידיע. אהובי אחים יהי לך בטוח, כי גם בימי הקודש החורי ויל היה גם כן מתקוטט עמו. וזה פרויש

איך פיל מיר פאר א זכות, און איך זאג עס ברביבים ווענן דעם, או מיזאל זיך אפלערגען דערפּון. דער איבערשטער האט מיר חונן דעת געוווען, כל' ימי חיין בײַ איך דבוק געוווען צו ערליךע אידן, פון ווען איך בין געוווען א קינד, פון פאר די בר מצוחה. זומאש פאר א דשנות מיהאט אמאָל געהאט, ווי סאייז געוווען א ערליךער איד, זעהן וואָס מיקען פון זיין זיך אָראָפְּלָעָרְגָּעָן, מכבּל זיין, זעהן וואָס מיקען טווען, און זיין דבוק אין ערליךע אידן, איך פיל דאס פאר א זכות און דער איבערשטער האט מיר חונן דעת געוווען און איך האב דאס זוכה געוווען.

פארוואָס זאג איך דאס פאר ענקוֹ אַין יעהַן דור איז דא ערליךע אידן נישט אַיבְּעָרְלָאָז, מיוועט זיך אמאָל בענקיין אויפּ די ערליךע אידן וואָס אונז האבן איז היינטיגן דור! תשעַיְוִי! וואָס דאס וועט מען אויך נישט האבן! און מיוועט צוריך טראכטן, פארוואָס האבן מיר נישט אויסגעגענט דֵי געלגעגענדִיט וואָס אונז האבן מיר געהאט אַז מיר זאלֶן קענען מכבּל זיין פון זיעערע וועגן.

איך האב געהאט זיעיר אַנְגַּטְּן קְשַׁר מִיטְּן תּוֹלְדֹּת אַהֲרֹן רְבִיבִי זַיְעַן וְעַבְּבִי. איך פָּאָרְצִיְּלָאָס פְּשָׁוֹט אַז מִזְאָל וְוִיסְּן אַז וְעַן מִקְעָן שְׂטִיאַן צָום יְמִין פָּון אַצְדִּיק, וְוָס פָּאָרָא גַּעַוְאָלְדִּינָן זְכוֹת דָּס אַז. איך פִּילְעַס הַיִּנְמָט, אַז אַיך בֵּין אַסְפָּאָד נְהַנָּה פָּון דֻּעַם וְוָס אַיך האב זוכה געוווען צו זיין בְּקָרְבָּתוֹ. אַז פָּון אַנְדָּעָרָעָ צְדִיקִים וְוָס אַיך האב זוכה געוווען.

דער תולדות אהרן רבִי זַיְעַן אַיז נִשְׁתַּמְתַּג גַּעַוְעַן גַּעַוְעַנְתַּג אַין דֵי לְעַצְטָעָרָע יָהָרָן, וְעַן עַר

הפסוק, דור לדור ישבח מעשיך, רצה לומר דור שהוא עתה, מודים בעצםם שהדורות שהיו לפני הדריהם היה להם מדירות, והוא ישבח מעשיך, שנשבחים ומודים שנגדלים מעשה hei שננותן לך זדיקיך, אבל לא בדור הזה. והוא פירוש הגמרא (חולין ז) גדולים הצדיקים במיתתם יותר מבחייהם, כי בחיהם היו מתקוטטים עליהם, ואחר מיתתם כולם מודים ומשבחים אותו שהיו לו מדינות הניל עכ"ל.

הרי לנו כי גם בדורו של בענקי העם אַיְמָדְךָ זַיְעַן, והקדושת לוי זַיְעַן, שהיו אז בעלי רוח הקודש למאות, היו אמורים כי בדור זו או אי אפשר להיות זאות. והוא מופר השכל על תחבות הדעת שמבלבל דעת האדם, ויש לידע כי בכל דור יש צדיקים, וראה הקב"ה בצדיקים שם מועטין עד ושתחז בכל דור ודור (יומא לה), ולא אלמן ישראל, די ועלט גיט נשת אונטער, הקב"ה שומר עולם, ובכל דור ודור ייש ערליךע זיין שכולים ללטוד מהם. ואם אינס גדוליים כמו הקודמים, נס יהושע לא היה גדוֹל כמו משה רבניו, ומכל מקום היו ארכיכין לכבּל, שייחויש בדורו כמשה בדורו ע"ש.

אייז נישט געזנט געוווארן, ממש אין אנהייב, ער האט אונגעחויבן עסוק צו זיין אייז רפואות, ער האט געזוכט אָ דאקטער דאחי וואס זאל אִים העלפֿן איין רפואות. ער אייז דאך געוווען אין ארץ ישראל, אין דאקטוריים זונגען דאך בעייר דא איין אַמעעריקען, ער האט נישט געהאט קײַן קשור מיט דאקטוריים אין אַמעעריקען, ער האט נישט געהאט קײַן קשור מיט דאקטוריים אין אַמעעריקען, ער אייןמאָל באַקומוּן אָ טעלעפֿאן קאָל פֿון זיין גבאיין [אייך רעד פֿון זאָקן פֿון דרייסיג אָן פֿערצְיג אַיר צוֹרֵיךְ] אוֹ דער רבִּי אייז נישט געזנט, ער דאָרֶפֶּ אָ דאקטער דאחי וואס זאל אִים העלפֿן, צי אייך קען אִים מאָקן אין אַפּוֹינְטְּמַעְנֵט צוֹ אָ געוווֹן דאקטעה, אָן אייך זאל פֿאָר קײַנְעָם נישט פֿאַרְצְּיַילְּן אוֹ עֲפָעָם אייז נישט אייז אַרדעונגנְג. אייך האָב געזאנְט, אַוּדָאי, אייך וועלְטוֹעַן וואס אייך קען.

[אייך געב אַיבָּעָר דְּבָרִים כְּחֹוֹיתָן] סִ'אייז געוווען אָ דאקטער דִּימָאנְד, אייך געדענְק נישט וועלְכָּע שְׁפִיטָאֵל ער האט געארבעט, ער אייז געוווען אָ מה דאקטער, אָן ער האט מִיךְ גַּעֲבָעָן אַיך זאל מאָקן אין אַפּוֹינְטְּמַעְנֵט צוֹ אִים. האָב אַיך אִים געיזאנְט, אַיך וועלְטוֹעַן וואס אַיך קען. אַיך האָב אַנְגָּרוּפֶּן דֻּעָם דאקטער, אַיך האָב אִים נישט געיזאנְט דֻּעָם נַאֲמָעָן, ווֹיל אַיך האָב נישט געווואָלָט אוֹ סִ'יאָל אַרוֹיסְקוּמוּן שְׁפַעְטָעָר אוֹ ער אייז געוווען בַּי אִים, אַיך האָב געיזאנְט אָ גְּרוּסְעָר רָאָבִי פֿון אַרְץ יִשְׂרָאֵל שְׁפִירָת וַיְךְ נישט גּוֹט, אַיך געדענְק נישט וועלְכָּע נַאֲמָעָן בַּיְהָבָּא אִים געיזאנְט], אָן ער ווֹיל האָב אין אַפּוֹינְטְּמַעְנֵט צוֹ אִים.

סִ'אייז געוווען אין אַפּוֹינְטְּמַעְנֵט נִין אַזְיָגָעָר צּוֹפְּרִי, קײַנְעָר אייז נישט מִיטְגָּעָנָגָנָגָנוּ נָאָר אַיך צְחוֹאָמָעָן מִיטְ אִים. ער אייז געוווען זַיְעָר אַרְיסְטָאָקְרָאָטִישָׁעָר דאקטער, זַיְעָר אָ פִּינְעָר, אָ מעַנְטָשׁ וּיְ מַיְזָאנְט. ער האט אִים דֻּעָמָלָטָם אָונְטָעָרוֹזָכְט, ער האט פַּעַסְטָגְעַשְׁטָעָלָט אוֹ ער לִיְדָתְּ פֿון "פֿאַרְקִינְזָאָן" אָן ער האט אִים געגעַבָּן פֿאַרְשִׁידָעָנָע רְפָאוֹת וּוֹאָס ער קען טַוּעַ דָּעָרָצְוּ. דָּעָר תּוֹלוֹתָ אַהֲרָן רְבִּי זַיְלָהָט געהאט אָ געוויסְעָ גַּעֲפִיל צוֹ אַרְגְּנִינְגָּלָע רְפָאוֹת, אָן סִ'אייז געוווען אָ דאקטער אייז טַאָרָאָנְטָא, ער האט געהאטִין דאקטער יַאָדָמִי, [אייך פֿאַרְצְּיַיל זאָקָן וואס אַיך רַעַד נישט אַזְוִי בְּרָבִים, אַבָּעָר ... סִ'אייז פְּרוּם מַעַג מַעַג עַמְּ רַעַד, אַיך זַיְלָהָט וּמַעַרְבָּד זַיְן זַכָּהָת פֿאָר מִיר אַוְיפְּ וּוֹיְטָעָר] אָן ער האט געבעטן אַיך זאל מאָקן אין אַפּוֹינְטְּמַעְנֵט צוֹ דֻּעָם דאקטער. דָּעָר דאקטער אייז נישט געוווען קײַן דאקטער פֿון מַעְדִּיצְיָן, נָאָר פֿון ווּיטָאָמִינְגָּן.

דער דאקטער איז געווען אין טאראנטָא, האט ער מיך געבעטען איך זאל מיטפֿאַרְן מיט אים צוֹאמָעַן אוֹפֵף טאראנטָא. ער האט נישט געווואָלְט אָז מִזְאָל ווַיסְן דערפּוֹן. איך בין געפֿאָרְן מיט אים צוֹאמָעַן. דער דאקטער האט אים געקוּט איז דִי אָוִינָן און פָּן דעם האט ער געגעבן זיין דיַאנְגָּנוֹז^ט, און ער האט אים געגעבן פָּאַרְשִׁידְעָנָע בָּאַטְלָעָך ווָאָס ער זאל געמען ווָאָס פְּיוּעָט אִים חִילְּן. [איך געדענְק שׂוֹן נישט ווַיאָזָו איך בין אַרְיִינְגְּעָקְומָעַן אַז דעם שְׁמוּעַם בְּכָלְלוֹת]. איך האב אים זוכָה געווען צו באָגְּלִיטָן אוֹפֵן ווָעָג אַחֲין אַז אַזְוֵן ווָעָג צְרוּיק, אַיבָּעָרְגָּעָנְעָכְטִינְגָּט דָּאָרְט אַנְכָּט אַז טָאָרָאנְטָא, קִינְיָעָרְה האט נִישְׁט גַּעֲוִוִּסְט פָּאַרְוָאָס ער אַז גַּעֲקָוּמָעַן. מִיהָאָט גַּעֲמִיָּינְט אָז ער אַז גַּעֲנָאָגָעָן פָּאָר גַּעַלְט, ער אַז גַּעֲנָאָגָעָן זִיךְ צַו הִילְּן. אָוֹדָאָי האט מעַן גַּעַטְוֹן ווָאָס מִקְעָן, אָבָּעָר אִיך דָּאָנְק דֻּעָם רְבוּשִׁיעָז ווָאָס האט מִיר גַּעֲגָעָן דֻּעָם זָכוֹת, גַּדְוָה שְׁמוֹשָׁה יוֹתָר מְלֻמָּדָה, אַז מַילְעָרָנְט פָּן אַ צְדִיק, אַז אַז מִיאָז זָכוֹה צו באָדִינְנָע אַ צְדִיק, מִזְאָל ווַיסְן דֻּעָם גַּעַוּאָלְדִּינְן זָכוֹת ווָאָס מִיהָאָט.

איך געַב שבָּה וְהַדָּאָה פָּאָרְץ רְבוּשִׁיעָז, אַז דֻּעָם זָכוֹת ווָאָס אִיך האב באָדִינְט ערְלִיכָּע אַז אַחֲבָא אַז גַּעֲקָעָנְט אַסְאָך לְעַרְנָעָן פָּן זַיְשְׁטָעְנְדִּיגָּן, אַז דָּאָס אַז ווָאָס מִבְּעָט פָּן אַוְנְזָעָר דָּוָר, תְּשָׁעַיְן, מִזְאָל גַּעֲדָעָנְקָן, רָאָה הַקְּבִּיחָה שְׁחַצְדִּיקִים מְוֻעָטִין עַמְּד וְשַׁתְּלַן בְּכָל דָּוָר וְדָוָר, אַז יַעַדְן דָּוָר אַז דָּא ערְלִיכָּע אַזְיָן ווְאוֹילְעָז אַזְיָן ווָאָס דִּינָעָן דֻּעָם אַיבָּעָרְשָׁטָן, סִיאָז נִשְׁטָמָט דִּי מְדִרְגָּות ווָאָס סִיאָז גַּעַוּעָן אַמְּאָל, סִיאָז זַיְעָר ווִיטָּפָן זַיְעָר אַז גַּעַוּעָן אַמְּאָל, דִּי דָּוָרוֹת פָּאָלָן, דִּי דָּוָרוֹת זַעַנְעָן נִשְׁטָמָט דָּאָס ווָאָס סִיאָז גַּעַוּעָן, אָבָּעָר אַז יַעַדְן דָּוָר האט דָּעָר אַיבָּעָרְשָׁטָר שְׁוֹתָל גַּעַוּעָן ערְלִיכָּע אַזְיָן, ווּעָן אַז אִיד פָּאָלְגָּט ווָאָס ער הערטָן פָּן חַכְמִי יִשְׂרָאֵל, זַאֲל ער ווּוְן באַתְּעָרוֹתָא דְּלַתָּהָא אַתְּעָר עֲוָבָדָא דְּלַעַילָּא, דוֹ פָּאָלְגָּט ווָאָס מִיהָרָט, ווּעָן דוֹ האָסָט אַ פָּרָאָבְּלָעָם אַז דוֹ ווּעַט בְּעַטָּן, ווּעַט דָּעָר אַיבָּעָרְשָׁטָר אַזְיָז צְוָהָרָן דִּי תְּפִילָות ווָאָס מִיאָז מַתְּפָלָל.

^ט מתוק דרשת מְרָנָן שליטָא בְּיוּמָא דְּהַיּוֹלָא של הנְּהָרָק מְתוּלָדוֹת אַחֲרָן זִיכְּלִי בְּכִיהָמָד תְּלוּדוֹת אַחֲרָן בִּירוּשָׁלָם עִיהָיַק, נִי דְחַנּוּכָה תְּשָׁעַיְהָ: עַמְּ אַזְיָן מִיר אַוְיִסְגְּעָקְומָעַן, אָז אִיך בין אַמְּאָל גַּעַוּעָן צוֹאמָעַן מִיטָּן רְבִּי אַדְקָטָעָר אַז טָאָרָאנְטָא. דָעָר אַדְקָטָעָר אַז גַּעַוּעָן אַז אַדְקָטָעָר ווָאָס האט גַּעַשְׁטָן אַז גַּטְוּרְלִיכָּע זַאֲכָן. ער פְּלָעָנְט אַרְיִינְצָקָוָקָן אַז דִי אָוִינָן, אַז פָּן דִי אָוִינָן האט ער גַּעֲקָעָנְט אַפְּשָׁאָזָן ווָאָס מַעַן זַאֲכָן. אִיך בין גַּעַוּעָן צוֹאמָעַן אַז שְׁטוּבָן, נָאָכְדָעָם ווָאָס דָעָר רְבִּי אַז אַרְיִיסְגְּעָנְאָגָעָן, האט דָעָר אַדְקָטָעָר גַּעַיְאָנְט, אַוְעַלְכָע שִׁינְיָע אַזְיָן, דָאָבָן אִיך שִׁוְּזִין לְאָגָן נִשְׁטָמָט גַּעַוּהָיַן אַז נְוִי, אַדְקָטָעָר. אִיך ווּוְיָס נִשְׁטָמָט ווָאָס ער האט גַּעַוּהָיַן, אִיך ווּוְיָס נִשְׁטָמָט ווָיְאָז מַעַן מַעַסְטָמָט עַמְּ אַבָּעָר עַפְּעָם אַז גַּעַוּעָן. אַז דָעָר גַּוְיִן זַאֲכָט, אַוְעַלְכָע שִׁינְיָע אַזְיָן האט ער נִשְׁטָמָט גַּעַוּעָן זַיְן מַהָּוֹת. אַז מַעַן אַז מַקְדִּשְׁ דִי רְחוּנִיותָן פָּן דִי אָוִינָן, ווּוְרָטָן תְּקִדְשָׁן בְּנִשְׁמּוֹתָן דִי אָוִינָן.

ויהי ביום השלישי ותלבש אסתיר מלכותי, זי האט זיך מיטגענומען די עבודה ואסן איידן האבן געטען ביום השלישי, דעם דרייטן מאג פון די עקיידה אונ דעם דרייטן מאג פון מתן תורה, ותלבש אסתיר מלכות, מיט דעם האט זי געהאט דעם כה פון א מלך. ואסן אויז א מלך, א מלך אויז גוזר און הקב"ה אויז מקיים. ותלבש אסתיר מלכות, זי האט זיך אונגעטען מלכות, איך פארלאנג פונעם רבויש"ע ער זאל מבטול זיין די גזירה, אירע תפילות דעמאטם האבן עושה רושם געווען, סיאי אלען נתחפה געוואָרַן, פון איין מינוט אויפֿ די אנדערע מינוט אויז געוואָרַן אלען געטעוישט פון וואס סיאי געווען פריער.

כל ישראל ענען דאך דבוק אין ערליך איזן, מיפאלנט ואסן ערליך איזן זאגן, זאל דער איבערשטער געבן או די אלע תפילות ואסן זי ענען מטאָפֿל פֿאָרִין כל' ישראל זאל נתקבל ווען לזרחיים ולרצון, די תפילות ואסן מנהוני ישראָל בעטן אויפֿ אידישע קינדער, זי האבן נישט קיין אנדערע בקשה פֿאָרִין רבויש"ע, זי מינען נישט זיך, זיער עיקר תפילה אוין, או דער איבערשטער זאל העלפֿן פֿאָרִין כל' ישראל, זי האבן איז שמהה ווען א איד ווערט געהאלפֿן, ווען א איד נײַט אים גוט און ער אויז מצליה, דער איבערשטער געט אים ואס ער דאָרֶפֿ צו האבן, סייאַי זיער גרעטען תענגז זיער גרעטען שמהה ואס זי קענען האבן. אמאָלנט ערליך איזן האבן נאָר גבעטען פֿאָרִין כל' ישראל, זי האבן גאנטייט גבעטען פֿאָרִין, זוי די גمراָא (ברכות יז) זאגט כל העולם כלו ניזון בשבייל חניינאָ בני, וחניינאָ בני די לו בקב חרובין, זי האבן נאָר געוואָלט מזבח זיין את הרבים.

דער איבערשטער זאל געבן פֿאָר אונז אלע, טיעירע אידישע קינדער, מיר זאל אלע געהאלפֿן ווען מיט אלען ואס אונז דאָרֶפֿ מיר האבן, יעדר איד אויז מלאָ בקשות פֿאָרִין רבויש"ע, זאל דער איבערשטער געבן, מיאָל האבן פרנסה בהרחה, מיאָל זיינ געונט און שטארק, ובעיקר מיאָל זעהן שמחות און נחת בי די קינדער און בי די איניקעלעך, בנימ ובני בנים עוסקים בתורה ובמצוות. סייאַי א שוערעד דור היגט, מיאָרֶפֿ האבן אסאָק תפילות ובקשות ורחלמים, או דער איבערשטער זאל געבן או דער שלשלת הזהב זאל זיך נישט אָפְהָאָקָן און נישט אָפְגָעָשָׁטָעָלָט ווען ואס אידישע קינדער ענען ממשיך די דרכֿי אבות, זאל דער באַשעפֿר געבן או אלע תפילות זאלן נתקבל ווען לזרחיים ולרצון.

שידחה ה'

איך וויל אroiיסברעגעגען יעצעט דעם פונקט פונעם פורים וואם אונז זיין מיר דא צוואמען יעצעט. יעדער איך היינט געווען מלא וגדרש מיט תורה ומצוות. מיהאט מקיים געווען משלווח מננות, מיהאט מקיים געווען מתנות לאבונין, מיהאט מקיים געווען שמחה ומשתה, סייאו שווין האלב דרייע, סייאו שפעט און מיזיצט נאד צוואמען, און מידאנקט דעם אייבערשטן אויף די ניסים ונפלאות וואם דער רבוושׂען האט געטען פאר איזן. אחר וקדם צדרני ותשת עלי' בפיך (תחלים קלט-ה), איך האב היינט געווען אין קב היישר (פרק צ"ז) וואם ער זאנט, או א יעדן פורים איך דא א קיטרוג אובין אויף איזן, דער ס"ט איז מקטרג, מילערנט נישט היינט, דער כול איז נישט אונגעאנגען, די ישיבות זענען נישט אונגעאנגען, מיעסט און מיטרינקט און מיפרידט זיך, וואם גויט דא פארו! איז דער ס"ט מקטרג, אוזי זאנט דער קב היישר. זאנט דער אייבערשטער, קוק א טאג פריער וואם איזן האבן געטען, תענית אסתה, טף ונסים האבן געפאסט אין דעם מאן וואם זיך צונגעראיט צו דעם פורים, סייאו נישט נאר און מיטרינקט און מיפרידט זיך פורים, סייאו געווען מיט און חכנה, מיהאט מתפלל געווען, מיהאט געפאסט פאר דעם און דער אייבערשטער זאל העלפֿן איזן, עד כאן די ווערטער פון קב היישר.

איך וויל צונעבן דערצו, דער אייבערשטער דארפֿ קוקן נישט נאר אויף א טאג פריער, דער אייבערשטער דארפֿ אויך קוקן ווייאו! סיעחת אוים די נאכט פון איזן נאכדעם וואם מייאו! זיך משמח פונעם פורים. איך בין זיכער ווען סיואלאט היינט פורים, געווען א גויאישע פעסטיוואל, קיין אין גוי וואלט מע נישט געטראפן אין אזה צואמכןפֿש! מיזואלאט געגעטן און געטרינקע און זיך וואילגעאנגען, ווען סיואלאט געקומען ביינאכט וואלטן אלע געווען הרוגנו! געהרגיעט פונעם טאג און פארנו מע מיט זיירע תאומות עולם הזה, סיואלאט קינעם נישט אינגעפאלאן צו זיין פשוט רוחיג און חערן דברי אלקים חיים! דאם איז נישטה נאר בי כל' ישראל! ווען דער רבוושׂען זעהט ווי דער שטן איז מקטרג איז פורים און מילענרט נישט, זאנט דער רבוושׂען, דו ווילסט וויפֿן וואם די משתה ושותה איז, לא אמר צואווארטען בי' ביגאנקט. סיקומט ביינאכט און מיזעהט איזן האבן שווין מקיים געווען די מצותה היום, און מיזיצט רוחיג און מיזוכט זיך מדבק צו זיין אינעם רבוושׂען.

פתחם

פורים

המלך

וזאם פארה נחת רוח ס'יקומט ארוים היינט נאכט אין הימלן, יעדע נאכט שטיעיט דאך אין היילגע ספרים, אין זוהר הקדוש (ח"א צב), אז ווען ס'יקומט חצוט לילה איי דער רבוש"ע זיך משתחשע מoit די צדיקים וואם טווען דינען דעם אייבערשטן און זיין שטייען שיין אויפֿרְיכָה בי' החזות לילה, היינט דארפֿ דער אייבערשטער נישט זוכן די צדיקים, דער רבוש"ע גייט אין אלע אידישע בתי מדרשין און זעהט זוי אידישע קינדר ער זיצן און פרײַען זיך מיטן אייבערשטן, מיזאנט שירות ותשבחות פארן רבוש"ע, יעדער איד איז אויפֿגּעַנְכָּט מיט א' שמחה וששון פארן רבוש"ע. זאנט דער רבוש"ע פאר דעם שטן, דו ביטט מקטרגן וויאזוי אידן האבן אוינְגּעַקְוָט איבערן פורים, לאמיר קוקן ביינאכט, לאמיר זעהן צו בי' די גוים טרעפסטו איד אזה זאך! איז נאך א טאג פון שמחה ומישחה און עד דלא ידע, זיצט מען און מגעט שבח והודאה פארן רבוש"ע.

אחוור וקדם צרטני, ווען דער אייבערשטער וויל אנטקון אונקווער צורה, קוקט ער "אחוור" "וקדם", ער קוקט וואם פֿאיַי געווען קדם, וואם פֿאיַי געווען א טאג פאר פורים, מיהאט געפאסט א גאנצֶן טאג, און קוקט דעם אחר, א טאג שפעטער וויאזוי עם קוקט אום, צרטני, מיט דעם פארשטייסטו וואם די צורה פון א איד אי, דאס זעהט דער רבוש"ע וויאזוי אידן זיצן און זענען זיך משמח מיטן רבוש"ע..

זענען מיפורענט, איי נאך דא אוזא פאלק ווי אידישע קינדרער? איי נאך דא אוזא פאלק וואם איז דבוק צום אייבערשטן? זעהט מען עם אין דעם יום הפורים, וויאזוי איזן זענען דבוק צום אייבערשטן, נאך א גאנצֶן טאג משחה ושמחה, זיצט מען און מיהערט אום דברי אלקים חיים, און אידן זענען מקבל וואם חכמי ישראל זאגן, און יעדער איד ניט אווועק מיט א געויסע געפיל פון מקבל זיין זיך צופין עליך, פֿאיַי נישטא דא נאך אוזא טאג וואם אונז זעהן מיר וואם פארה גרויסער באשעפר אונז האבן מיר, דער אייבערשטער האט נישט נאר געטוען ניסים שלא כדרכֿ הטעג, נאר איז דרכֿ הטעג אלין האט דער אייבערשטער געווין, איז קען העלפֿן פאר יעדן איד מיט וואם ער דארפֿ האבן.

דאַס געט אונז א געוואָלְדִּינְגָּן חיזוק, אונז גיעין מיר אהוים יעצעט, מגיעיט צורייך צו די ארבעט, מגיגיט צורייך צו "בִּזְנָעָם עַזְוֹשְׁעַלְיָהּ" ווי מיזאנט, און וויסן איז דער רבוש"ע איי דארטן צווזאמען מיט דיר, אין דרכֿ הטעג, דער אייבערשטער פירט די וועלט,

און וווען איד איז זיך בוטח אויפֿן אייבערשטַן, השלך עַל הייחבּך ווזאָ יכְּלַכְּלַךְ,
זיין גאנַנִּין פַּעֲקֵלְלַו וואָם ער האַט, זאגט ער פָּאַרְןַן רְבוֹשְׁיַע אַיד ווּאַרְףַּ אַלְעַם אַרוֹיף
אויפֿן דִּיר, דוּ קעַנְסַטְ אַלְעַם טוֹהָן, דוּ קעַנְסַטְ אַלְעַם הַעֲלַפְּן, טאמַעַדְ דַּו ווּעַסְט
הַעֲלַפְּן קעַנְ אַיד גַּעַהַלְפְּן ווּעָרָן, טאמַעַדְ דוּ טוֹסְטַ נִישְׁטַמְ, קעַנְ אַיד מַיר גַּארְנִישְׁטַ
טוּעַן. דַּעַמְאַלְטַמְ ווּעַן אַיד ווּאַרְפְּטַ זיךְ אַרוֹיףַ אוּפֿן אייבערשטַן, אַיזְ ער זוּבָה
אוּ דַעַרְ אַיְבָּעֶרְשְׁטָעַרְ נַעַמְטַ אַבְּעָרְ זַיְן בִּזְגַּעַעַ, דַעַרְ אַיְבָּעֶרְשְׁטָעַרְ פִּירַט
אלְעַם!

זאלְ דַעַרְ אַיְבָּעֶרְשְׁטָעַרְ גַּעַבְןַ מַיְאָלַ זַוְּבָה זַיְן מִיטַּנְעַמְעַן מִיטַּזְ זַיךְ דַי יִמְיַ הַפּוֹרִים
אוּפֿ שְׂטַעַנְדִּיגַם, שְׁמַחַה וִישְׁוֹן זַאלְ זַיְן בִּים כָּלְ יִשְׂרָאֵל, זַוְּבָה וְנִרְאָה וּנְרִישָׁ
טוּבָה וּבָרְכָה לְשַׁנִּי יָמוֹת הַמָּשִׁיחַ וְלְחֵי הַעוֹלָם הַבָּא, זַאלְ מַיר אַרוֹיסְגִּין פָּונְ דַעַט
פּוֹרִים מִיטַּזְ אַגְּנַצְן פַּעֲקֵלְ בְּרַכּוֹת. סִיאַזְ נִישְׁטַאַ קִין אַיְנַעַרְ פָּונְ אַונְזַ וּוּאַסְ וּוּילְ
נִישְׁטַעְפַּעַם מִיטַּנְעַמְעַן פָּונְ דַעַט פּוֹרִים, יַעַדְעַרְ אַיְנַעַרְ הַאַט זַיךְ זַיְינַעְ בְּקַשְׁוֹתַ, זַהְ
בְּכָה זַהְ בְּכָה, בַּיְ אַיְנַעְמַ אַיְנַעְמַ אַיְנַעְמַ אַיְנַעְמַ אַיְנַעְמַ אַיְנַעְמַ אַיְנַעְמַ אַיְנַעְמַ
אַיְנַעְמַ בַּיְ בִּיְדַעְ צְוֹאַמְעַן, וּוּאַסְ ערְ דַאַרְפַּ אַכְּבָן יְשֻׁוּתַ פָּונְעַם אַיְבָּעֶרְשְׁטַן, וּוּעַן אַ
אַיד אַיזְ זַיךְ מִשְׁמָחַ מִיטַּן אַיְבָּעֶרְשְׁטַן הַעֲלַפְּטַ אַים דַעַרְ רְבוֹשְׁיַע מִיטַּ אלְעַם. מַירְ
דַאַרְפַּן אַרוֹיְפַוּוֹאַרְפַּן אַונְזַעְרַ גַּאנְצַעְרַ פַּעֲקֵלְ אוּפֿן רְבוֹשְׁיַע, אַונְ נִישְׁטַמְ נַאַרְ יְאַגְּנִיְּ
עַם הַשְּׁלַךְ עַל הייחבּךְ, נַאַרְ פְּלַין מִיטַּ אַאמְתַּ אַזְ דַעַרְ אַיְבָּעֶרְשְׁטָעַרְ פִּירַט
וּוּעַלְטַ, אַלְעַם וּוּאַסְ פְּקוּמַטְ פָּאַרְ אַיזְ פָּונְ דִין הַאַגְּטַ, רְבוֹשְׁיַע דוּ פִּירְ מַיר עַפְּ אַידְ
וּוּעַלְטַ, אַלְעַם וּוּאַסְ אַידְ דַאַרְפַּ צַוְּעַן הַשְּׁתְּדַלּוֹתַ, אַלְעַם אַיזְ אַבְּעָרְ אַין דִין הַאַגְּטַ,
וּוּאַסְ דוּ קַעַנְסַטְ עַמְתָה זַיְן אַז סִיאַלְ זַיְן גּוֹטְ.

דַעַרְ באַשְׁעַפְעַר זַאלְ מַמְלָא זַיְן כָּל מִשְׁאָלוֹת לְכָבְנוּ לְטוּבָה. מַרְדְּכִי אַונְ אַסְטַרְ וּוּאַסְ
זַיְן וּעַנְעַן דַי בָּעֵלְיַ שְׁמַחַה הַיְינְטַ, זַאלְ שְׁטִין לִימִינִינוּ, לִימִין פָּונְעַם כָּלְ יִשְׂרָאֵל, זַאלְ
מִשְׁמִיךְ זַיְן אַישְׁוֹה פָּאַר אַידְיַשְׁעַ קִינְדַּעַרְ בְּשְׁמָהַ, אַונְזַ וּזַאלְ מַיר זַוְּבָה זַיְן אַלְעַ
אַינְאַיְנַעְמַ אַקְעַנְ צַוְּגַיְנַעְמַ צַדְקַיְנַעְמַ בְּמַהְרָה בִּימִינוּ אַמְןַ.

